

22個主題循序漸進

中級

日本語會話

Japanese Conversation

會話

聽力

內容一同掌握!

提升會話能力的關鍵是「**質問力**」

POINT
01

附會話錄音!

POINT
02

附中文翻譯!

— OHANA —

もくじ 目次（目録）

勉強 <small>べんきょう</small> を始める <small>はじめ</small> 前に <small>まえ</small> （開始學習之前）	1
1 課 故郷 <small>ふるさと</small> （故郷）	7
2 課 趣味 <small>しゅみ</small> （愛好）	15
3 課 旅行 <small>りょこう</small> （旅行）	23
4 課 食生活 <small>しょくせいかつ</small> （飲食生活）	31
5 課 ファッション（時裝）	39
6 課 家 <small>いえ</small> （家）	47
7 課 家族 <small>かぞく</small> （家人）	55
8 課 恋愛 <small>れんあい</small> （戀愛）	63
9 課 予定 <small>よてい</small> （安排）	71
10 課 夢 <small>ゆめ</small> （夢想）	79
11 課 思い出 <small>おもいで</small> （回憶）	87
12 課 仕事 <small>しごと</small> （工作）	95
13 課 面接 <small>めんせつ</small> （面試）	103
14 課 病氣 <small>びょうき</small> ・怪我 <small>けが</small> （生病・受傷）	111
15 課 お金 <small>かね</small> （錢）	119
16 課 物の説明 <small>もの せつめい</small> （物品的說明）	127
17 課 物の使い方 <small>もの つか かた</small> （物品的使用方法）	135
18 課 道案内 <small>みちあんない</small> （指路）	143
19 課 ルール・規則 <small>きそく</small> （規定・規則）	151
20 課 トラブル（麻煩）	159
21 課 ニュース・噂 <small>うわさ</small> （新聞・傳聞）	167
22 課 雑談 <small>ざつだん</small> （雜談）	175

勉強を始める前に

開始學習之前

■ 本テキストについて (關於本教材)

今まで学習してきた単語や文法をどのような場面で使ったらいかわからず、会話が続けられないと悩んでいる方も多いと思います。会話ができるようになるためには「質問力」を身に付けることが大事です。相手に質問をすることができれば、シンプルでも会話は自然に続いていきます。本テキストは、日常生活でよくある22のテーマで構成されており、それらのテーマを通して「質問力」を身に付けていくことができるように作られています。また、本テキストの会話文には全て音声データがついていますので、そちらを活用して、「質問力」と同時に「聴解力」も向上させることができます。

對於不了解目前為止學習過的單字和文法該在甚麼場面使用，使得對話無法繼續而煩惱的人應該不在少數。為了能夠流暢對話，掌握“提問的能力”是非常重要的。如果能夠向對方提問，即使內容簡單，對話也能自然地繼續下去。本教材由日常生活中常有的22個話題構成，並為了讓人能夠通過這些話題掌握“提問的能力”而作成。另外，本教材中的對話都附有錄音檔案，可以通過活用這些檔案，在提升“提問能力”的同時，一起提升“聽懂的能力”。



しごと
仕事
工作



しゅみ
趣味
興趣



りょこう
旅行
旅行



かね
お金
錢



ルール
規則

■ 本テキストの使い方 (本教材的使用方法)

ふるさと 故郷
故乡

ウォーミングアップ

あなたの故郷と日本を比較してみましょう。
把你的故乡和日本比较看看。

あなたの故郷

日本の 東京

	物産	
	物原	
	生活	
	生活	
	交通	
	交通	
	人	
	人	
	仕事	
	仕事	
	環境	
	環境	
	食べ物	
	食べ物	
	気候	
	気候	

Q&A 🔊

1 故郷について 關於故郷

Q: 故郷はどんなところですか?
你的故乡是甚麼樣的地方?
A: 自然が多くて、年中暖かくて、とても住みやすいところです。
是一個自然環境優美、全年氣候溫暖、非常適合居住的地方。

2 場所 位置

Q: 故郷はどのあたりにありますか?
你的故乡在哪邊呢?
A: 日本の伊豆という場所にあります。静岡県東部です。
是在日本一個叫做伊豆的地方。位於靜岡縣的東部。

3 お勧め 推薦

Q: 故郷のお勧めの観光スポットはどこですか?
你的故乡有甚麼推薦的觀光場所嗎?
A: 富士山です。他にも、温泉とか水族館とかがお勧めです。
富士山。其他還有、溫泉或水族館也推薦。

4 日本との違い 和日本的不同

Q: 日本と故郷を比べて、どんなところが違うと思いますか?
日本和你的故乡相比，有甚麼不同的地方嗎?
A: 日本より故郷の方が物産が安いと思います。
我認為比起日本，故乡的物價更便宜。

5 第二の故郷 第二故乡

Q: 第二の故郷がありますか?
你有第二故乡嗎?
A: はい、学生の頃、アメリカで過ごしていたので、アメリカが第二の故郷です。
有。學生時期，我曾在美國留學。美國對我來說是第二故乡。

① ウォーミングアップ (熱身)

テーマについて自分がどれだけ日本語で話ができるかイメージしてみましょう。

本格的に学習に入る前に、ウォーミングアップすることで効率的に学習ができます。

試著感受一下自己用日文在該話題上能夠說到什麼程度。

在進入正式學習的環節之前，通過熱身使後面的學習更加有效率。

② QA (提問・回答)

QAでは5つの質問と回答があります。

5つの質問は、そのテーマで会話する時によくされる質問です。全て暗記することをお勧めします。

暗記した文を自分の知っている言葉に入れ替えることで、色々な場面で使えるようになります。

在問答環節有五個問題 and 回答。

五個問題是，在圍繞話題會話的時候常被問到的問題。推薦全部背誦。

通過在背誦下來的句子中替換自己學會的詞語，就能夠在各種各樣的場合使用。

Q: 夢を持ったきっかけは何ですか?

產生夢想的契機是什麼呢?



日本語の勉強を始めたきっかけは何ですか?

開始學習日文的契機是什麼呢?

3

QAR&Q

質問 Question
A: 故郷はどこなところですか?
你的故郷是甚麼樣的地方呢?

答える Answer
B: 自然が多くて、年中暖かくて、とても住みやすいところです。
是一個自然環境優美、全年氣候溫暖、非常適合居住的地方。

反応 Reaction
A: 私の故郷には自然が全然ないので、とてもうらやましいです。
我的故郷完全沒有自然風光，真羨慕你。

質問 Question
もし私がそこに行くなら、一番のお勧めはなんですか?
如果我去了那裡，你最推薦的是什麼？

答える Answer
B: きれいな海があるので、そこでスキューバダイビングするのがお勧めですよ。
那裡有很漂亮的海，我推薦在那裡體驗潛水。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____

ロールプレイ①

■AさんとBさんの関係：友達

Aさん

- ・今度、Bさんの故郷へ旅行に行く。
- ・まだどこに行くか決めていないけど、おいしい物が食べたい。

【課題】Bさんの故郷について聞いて、旅行のプランを立ててください。

プランを立てる(制定計畫)

Bさん

- ・私の故郷は外国人にも人気がある有名な観光地。
- ・お勧めの観光スポットや食べ物がある。

【課題】自分の故郷のお勧めの場所や食べ物をAさんの好みに合わせて教えてあげてください。

好み(喜好) 合わせる(加在一起)

memo

4

③ QAR&Q

(提問・回答・反応・提問)

実際の会話は、「QA」では終わりません。回答に対して、反応(Reaction)し、更に質問(Question)を続けることで会話が広がります。

ここでは、相手の回答に対して適切な「反応」と「質問」をする力を身に付けていきます。

在實際的會話中，“問答”不是對話的結束。對於回答，作出反應(Reaction)，並進一步繼續提出問題(Question)，能夠使對話變得更加豐富。

在這裡，需要掌握對於對方的回答採取恰當的“反應”和“提問”的能力。

④ ロールプレイ

(角色扮演)

自分の役割を理解し、課題達成を目指して会話練習をします。

理解自己的角色分工，以達成課題為目標練習對話。

5

会話

5 min

止まったらダメ！
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ 故郷に帰ったら絶対することがありますか？
回到故郷的話有一定要做的事嗎？
- ▶ 故郷の名物といえば何ですか？
你的故郷有什麼有名的東西嗎？
- ▶ 年をとってから、故郷に住みたいですか？
上了年紀之後，想要住在故鄉嗎？

作文テーマ 「故郷」

私の故郷は、日本の東京です。

東京はとても便利で、有名な観光地もたくさんあって、面白いところです。

特に、浅草は外国人に非常に人気がある街です。東京スカイツリーの近くにあります。

私のお勧めは築地です。おいしくて新鮮なお寿司が食べられるからです。

また、私には第二のふるさとがあります。子供の頃にずっと住んでいた沖縄です。

東京と比べると、やりたい仕事を見つけることができるチャンスも少ないですが、海がきれいで、空もおいしくて、いい場所なので、皆さんもぜひ行ってみてください。

新鮮(新鮮) チャンス(機会) ぜひ(一定)

6

7

⑤ 会話

(對話)

ロールプレイの会話例です。

N5~N3レベルの単語や文法が使われているので、意識しながら会話を確認してください。

上圖為角色扮演對話例文。

因為其中使用了N5~N3等級的單詞和文法，需要一邊留意文法一邊確認對話。

⑥ 5分間話し続けましょう

(5分鐘持續對話)

会話を長く続けられるように、「質問する」ことを意識して、5分間止まらずに話す練習をします。

為了讓對話能夠長久地繼續下去，帶著“提問”的想法，5分鐘不間斷地練習對話。

⑦ 作文

(作文)

テーマに合わせた作文が書かれています。参考にして自分自身のことを書いてみましょう。

本テキストは会話ができるようになることを目的としていますが、自分のことを相手にしっかりと伝えられるようになることも大切です。

附有和主題相關的作文。以它為參考，試著寫出自己的事情。

雖然本教材是以掌握對話為目的，但能夠將自己的事情向對方詳細地傳達也是非常重要的。

■ 予習、復習について(關於預習和複習)

本テキストを使ってレッスンを受ける場合は、事前に予習をしてください。文法の意味や使い方については、N5～N3レベルの日本語を理解していることを前提にレッスンを進めますので、授業中は文法の説明はあまりしません。授業中、たくさん会話の練習をするためにも、予習を必ずしてください。また、しっかりと会話で使えるようになるためには復習も大事です。

在使用本教材上課的時候，請提前預習。關於文法的含義和使用方法，由於課程是以理解 N5～N3 程度的日文為前提而進行的，因此在課程中很少對文法進行額外的說明。上課中，為了能夠盡可能多練習對話，請務必提前預習。

此外，為了能夠好好地在對話中使用，也非常重要。

また、本テキストの  マークがついている文には、それぞれ音声がついています。何度も音声を聞くことでしっかりと「聴解力」を身に付けていきましょう。

音声を聞く時は、シャドーイングの練習方法を取り入れると、会話力、聴解力の向上に効果的です。

另外，本教材附帶有  標志的句子，都帶有錄音。試著通過多次聽錄音，好好地掌握“聽懂的能力”。聽錄音的時候，如果採用影子跟讀的練習方法，能夠更有效果地提升說話和聽懂的能力。

■ シャドーイングについて(關於影子跟讀)

シャドーイングとは音声を聞きながらそれを真似して、音声の後を追って発話する練習方法です。

最終的には、文章を暗記してテキストを見ないで話せるようにすることを目指しましょう。

最初からシャドーイングをすることは難しいので、5つのSTEPに分けて取り組みましょう。

影子跟讀指的是，一邊聽錄音，一邊模仿錄音中的內容，跟在錄音的後面重複的練習方法。並最終地，以背誦文章，脫離教材說話為目標努力。

由於從最開始就進行影子跟讀比較有難度，試著分為5個步驟來進行。

シャドーイングの方法

(影子跟讀的方法)

STEP 1

音声を聞かずに、テキストを何度も読んで、文章の意味や漢字の読み方などを理解する。

先不聽錄音，多次反覆閱讀教材，理解文章的意思以及漢字的讀法等。

STEP 2

テキストを見ながら、声を出さずに音声を何度も聞く。

一邊看教材，一邊不發出聲音多次聽錄音。

STEP 3

テキストを見ながら、シャドーイングする。

一邊看教材，一邊進行影子跟讀。

STEP 4

テキストを見ないで、シャドーイングする。

不看教材，進行影子跟讀。

STEP 5

文章を暗記して、声を出して繰り返す。

背誦文章，並發出聲音多次反覆練習。

にほんご べんきょう
日本語を勉強します。

にほんご べんきょう
日本語を勉強します。



本テキストを使って、さまざまなシチュエーションでも自信を持って話せるようになりましょう！

使用本教材，變成在各種各樣的情況下都能夠帶著自信說話吧！

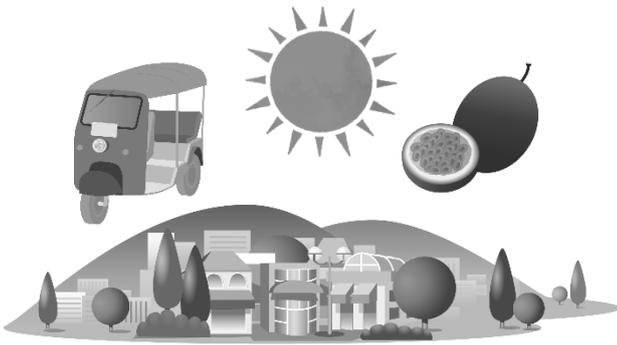
ふるさと 故郷

故郷

ウォーミングアップ

あなたの^{ふるさと}故郷と日本を^{ひかく}比較してみましょう。

把你的故郷和日本比較看看。



あなたの^{ふるさと}故郷



日本の **東京**

	ぶつ か 物価 物價	
	せい かつ 生活 生活	
	こう つう 交通 交通	
	ひと 人 人	
	し ごと 仕事 工作	
	かん きょう 環境 環境	
	た べ 物 食べ物 食物	
	き こう 気候 氣候	



1

ふるさと
故郷について 關於故郷

Q: **ふるさと**
故郷はどんなところですか？

你的故郷是甚麼樣的地方？

A: **しぜん** 自然が多くて、**ねんじゅうあたたか** 年中暖かくて、とても住みやすいところです。

是一個自然環境優美，全年氣候溫暖，非常適合居住的地方。

2

場所 位置

Q: **ふるさと**
故郷はどのあたりにありますか？

你的故郷在哪邊呢？

A: 日本**いず**の伊豆という場所にあります。**しずおかけん** 静岡県**とうぶ**の東部です。

是在日本一個叫做伊豆的地方。位於靜岡縣的東部。

3

すす
お勧め 推薦

Q: **ふるさと** **すす** **かんこう**
故郷のお勧めの観光スポットはどこですか？

你的故郷有甚麼推薦的觀光場所嗎？

A: **ふじさん** 富士山です。**ほか** 他にも、**おんせん** 温泉とか**すいぞくかん** 水族館とか**すす** お勧めです。

富士山。其他還有，溫泉或水族館也很推薦。

4

ちが
日本との違い 和日本的不同

Q: 日本と**ふるさと** **くら** 故郷を比べて、どんなところが**ちが** 違うと思いますか？

日本和你的故郷相比，有甚麼不同的地方嗎？

A: 日本より**ふるさと** **ぶつか** 故郷の方が物価が安いと思います。

我認為比起日本，故鄉的物價更便宜。

5

ふるさと
第二の故郷 第二故郷

Q: **ふるさと**
第二の故郷がありますか？

你有第二故郷嗎？

A: はい、**ころ** 学生の頃、**す** アメリカで過ごしていたので、**だいに** **ふるさと** アメリカが第二の故郷です。

有。學生時期，我曾在美國度過。美國對我來說是第二故郷。



質問
Question

A: 故郷^{ふるさと}はどんなところですか？

你的故郷是甚麼樣的地方呢？

答える
Answer

B: 自然^{しぜん}が多くて、年中^{ねんじゅう}暖^{あたたか}かくて、とても住みやすいところです。

是一個自然環境優美，全年氣候溫暖，非常適合居住的地方。

反応
Reaction

A: 私の故郷^{ふるさと}には自然^{しぜん}が全然^{ぜんぜん}ないので、とてもうらやましいです。

我的故郷完全没有自然風光，真羨慕你。

質問
Question

もし私がそこに行くなら、一番^{すす}のお勧めはなんですか？

如果我去了那裡，你最推薦的是什麼？

答える
Answer

B: きれいな海があるので、そこでスキューバダイビングするのがお勧め^{すす}ですよ。

那裡有很漂亮的海，我推薦在那裡體驗潛水。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____

会話



A：今^{こんど}、Bさんの故郷^{ふるさと}に行く予定^{よてい}なんですが、どこかお勧め^{すす}の場所がありますか？

下次我打算去 B さんの故郷，你有甚麼推薦的地方嗎？

B：広島^{ひろしま}に行くんですか？広島のお勧め^{すす}の観光地^{かんこうち}といえば、やっぱり宮島^{みやじま}ですよ。

去廣島嗎？要說廣島推薦的觀光地，果然還是宮島啊。

A：聞いたことがあります。どうして宮島^{みやじま}がお勧め^{すす}ですか？

我聽說過那裡。為甚麼推薦宮島呢？

B：世界遺産^{せかい いさん}に登録^{とうろく}されている巖島神社^{いつくしまじんじや}があって、景色^{けしき}がとてもきれいな場所だからです。

因為那裡是有被列為世界遺產的巖島神社，景色也非常漂亮的地方。

A：そうなんです。おいしい物が食べたいと思っているんですが、広島^{ひろしま}の名物^{めいぶつ}がありますか？

原來是這樣。我還想吃一些好吃的東西，廣島有甚麼特色美食嗎？

B：ありますよ。牡蠣^{かき}はどうですか？とてもおいしいですよ。

有的哦。牡蠣怎麼樣呢？非常美味哦。

A：牡蠣^{かき}はちょっと。貝類^{かいるい}が苦手^{にがて}なんです。牡蠣^{かき}以外^{いがい}に何かありますか？

牡蠣有點…我不太能接受貝類。除了牡蠣之外還有甚麼呢？

B：あなごもおいしいですよ。うなぎ^{あじ}みたいな魚^{とくちょう}で、味がさっぱりしているのが特徴^{とくちょう}です。

星鰻也非常好吃。是一種像鰻魚一樣的魚，以清爽的味道為特徵。

A：それはおいしそうですね。それじゃあ、宮島^{みやじま}に行って、あなごを食べることにします。

聽起來真好吃。那麼，我決定去宮島的時候，嚐嚐看星鰻。



A : Bさん、日本と故郷ふるさとの違ちがいについて教えてもらえますか？

Bさん，可以告訴我日本和你的故鄉的不同之處嗎？

B : 色々いろいろありますが、日本に比くらべて私のふるさとはとても暑いんです。

有很多不同的地方，和日本相比我的故鄉氣候非常炎熱。

A : それは Bさんにとって良いことですか？悪いことですか？

那對 Bさん來說是好的事情嗎？還是壞的事情呢？

B : 私は暑いのが苦手にがてなので、私にとっては良くないことだと思います。

我對炎熱的天氣不太擅長，對我來說不是好的事情。

A : じゃあ、日本の方が良くないって思うことがありますか？

那麼，你有認為和故鄉相比起來日本不好的時候嗎？

B : 一番良くないのは、物価ぶつかが高いことですね。私の国くらと比ばいべると倍ちがぐらい違います。

最不好的地方是，日本的物價太高了。和我的國家相比幾乎差了一倍。

A : それは大変たいへんですね。故郷ふるさとに帰りたい気持ちがありますか？

那真是不容易啊。你有想回到故鄉的心情嗎？

B : もちろん帰りたいと思う時もありますが、日本の文化ぶんかが好きですし、人も優しいやさし、

友達もたくさんできたので、これからもずっと日本に住つづみ続けたいって思っていますよ。

當然也有想要回去的時候。但是因為我很喜歡日本的文化，這裡的人很溫柔，我交到了非常多的朋友，

將來我也想要一直繼續住在日本。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ ^{ふるさと}故郷に帰ったら絶対^{ぜったい}することがありますか？

回到故郷的話有一定要做的事嗎？

▶ ^{ふるさと}故郷の^{めいぶつ}名物といえど何ですか？

你的故郷有什麼有名的東西嗎？

▶ ^{とし}年をとってから、^{ふるさと}故郷に住みたいですか？

上了年紀之後，想要住在故郷嗎？

作文テーマ 「^{ふるさと}故郷」



私の^{ふるさと}故郷は、日本の東京です。

東京はとても便利^{べんり}で、有名な観光地^{かんこうち}もたくさんあって、面白いところです。

特に、浅草^{あさくさ}は外国人^{とく}に非常^{ひじょう}に人気^{にんき}がある街^{まち}です。東京スカイツリーの近くにあります。

私の一番^{すす}のお勧め^{つきじ}は築地^{しんせん}です。おいしくて新鮮^{しんせん}なお寿司^{すし}が食べられるからです。

また、私には第二^{だいに}のふるさと^{ふるさと}があります。子供の頃^{ころ}にずっと住んでいた沖繩^{おきなわ}です。

東京と比べると、やりたい仕事^{くら}を見つけることができるチャンス^{チャンス}も少ないですが、

海^{うみ}がきれいで、空気^{くうき}もおいしくて、いい場所^{いい場所}なので、

皆^{みな}さんもぜひ行ってみてください。

新鮮^{しんせん}(新鮮) チャンス(機會) ぜひ(一定)



しゅみ 趣味

愛好

ウォーミングアップ

あなたの趣味を^{いま}今と^{むかし}昔、インドアとアウトドアに分けて書いてみましょう。

把你現在和過去的愛好，分成室內和戶外寫下來試試看。



インドア

アウトドア

むかし
昔

いま
今

**1** 趣味について 關於愛好

Q：最近^{さいきん}はまっている趣味がありますか？

你最近有什麼沉迷的愛好嗎？

A：読書^{どくしょ}をすることです。特に、推理小説^{すいりしょうせつ}が好きです。

我最近沉迷於讀書。特別是，喜歡推理小說。

2 頻度^{ひんど} 頻率

Q：一ヶ月にどのくらい本を読みますか？

你一個月要讀多少書呢？

A：一ヶ月に三冊^{さん}くらい本を読みます。

我一個月讀大概三本書。

3 きっかけ 契機

Q：何がきっかけで読書^{どくしょ}が趣味になりましたか？

是什麼契機讓讀書變成了你的愛好呢？

A：在宅勤務^{ざいたくきんむ}で、家にいる時間が長くなったことがきっかけです。

因為在家辦公，在家裡待的時間變長這件事成為了契機。

4 変化^{へんか} 變化

Q：読書^{どくしょ}を始めて何か変わったことがありますか？

從開始讀書之後，有甚麼變化發生了嗎？

A：以前より、漢字^{いぜん}が読めるようになりました。

比起以前，我變得更能讀懂漢字了。

5 インドア、アウトドア 室内、戶外

Q：インドア派^はですか？アウトドア派^はですか？

你是室內派呢？還是戶外派呢？

A：家で一人で過ごす^すのが好きなので、インドア派^はだと思います。

我喜歡一個人待在家里，所以我覺得我是室內派。



質問
Question

A : ^{さいきん}最近はまっている趣味がありますか？

你最近有甚麼沉迷的愛好嗎？

答える
Answer

B : ^{どくしょ}読書をすることです。^{とく}特に、^{すいりしやうせつ}推理小説が好きです。

我最近沉迷於讀書。特別是，喜歡推理小說。

反応
Reaction

A : ^{なぞ}謎が解けた後の^とすっきりした^{さいこう}気持ちが最高ですよ。

解開謎題之後爽快的心情最棒了。

質問
Question

どうして^{すいりしやうせつ}推理小説を好きになったんですか？

你為什麼喜歡上了推理小說呢？

答える
Answer

B : ^{さくねんまつ}昨年^{すいり}年末に推理ドラマを見たのがきっかけで好きになりました。

去年年末的時候，以看推理電視劇為契機喜歡上了推理小說。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____



A : Bさんは趣味が多いですね。何か新しい趣味を始めたいと思っていますんですが。

Bさん有很多愛好呢。有想要開始什麼新的愛好嗎？

B : 私が最近さいきんはまっているのは、裁縫さいほうです。一緒にやってみませんか？

我最近沉迷於裁縫。要一起試試看嗎？

A : それも面白そうですが、アウトドアの趣味を作りたいって思っています。

那聽起來也很有趣，不過我想要培養一些戶外的興趣。

B : そうなんです。サイクリングなんかはどうですか？最近さいきんは女性じょせいにも人気にんきらしいですよ。

是這樣啊。自行車旅行怎麼樣呢？最近在女性之間很受歡迎哦。

A : できれば、老後ろうごも長く続けられる趣味がいいんですよね。サイクリングは大変たいへんそう。

如果可以的話，能堅持到晚年的愛好比較好。自行車旅行好像很累。

B : 年配ねんぱいの方もたくさんいますけど。キャンプとかはどうですか？

不過老年人也有很多人參加呢。那露營的話怎麼樣？

A : 良さそうですね。でも、テントとか必要ひつような物をそろえるだけでお金がかかりそうですね。

好像還不錯。但是，光是買帳篷之類的必要物品就要花很多錢的樣子耶。

B : 最近さいきんはレンタルもできるので、気軽きがるに始められますよ。

最近帳篷也可以租借，應該能輕鬆開始哦。

A : そうなんです。早速さっそく来月末らいげつまつキャンプに行くことを計画けいかくしてみます。

是這樣啊。那我盡快做下個月末去露營的計畫。

会話



A：久しぶりですね。急^{きゆう}なんですが、来週末^{らいしゅうまつ}は何か予定^{よてい}がありますか？

好久不見。雖然有點突然，你下週末有什麼預定嗎？

B：いいえ、特に^{とく}予定^{よてい}はありません。どうしたんですか？

不，沒有什麼預定。怎麼了？

A：学生時代^{がくせいじだい}の映画サークルの写真を見ていたら、とても懐かしい^{なつ}気持ちになったんです。

それで、また B さんと一緒に^{いっしょ}映画を見に行きたいと思って連絡^{れんらく}しました。

我看到學生時期的電影社團的照片之後，感覺非常懷念。

所以，想著還想跟 B さん一起去看電影，就聯繫你了。

B：そうだったんですね。でも、今は映画にあまり興味^{きょうみ}がないんです。

是這樣啊。但是，我現在對電影沒有甚麼興趣了。

A：えっ、あんなに映画が好きだったのに、他に^{ほか}新しい趣味^{しゆみ}ができたんですか？

啊，之前明明那麼喜歡電影，是有了別的新的愛好嗎？

B：実は、去年からバドミントン^{じつ}を始めたんです。運動^{うんどう}が苦手^{にがて}だったんですが、とても面白いです。

其實，我從去年開始打羽毛球了。雖然我不擅長運動，但是很有意思。

A：バドミントンは楽しいですね。バドミントンを始めて何か変わったことがありますか？

打羽毛球很有趣呢。開始打羽毛球之後有什麼變化發生了嗎？

B：週に一度は運動^{うんどう}するようになりました。バドミントンをしない日も、身体^{からだ}を動かす習慣^{しゅうかん}ができたので、

スタイルも良くなった^き気がします。

變成了每周運動一次。即使是不打羽毛球的日子，因為養成了活動身體的習慣，

我感覺我的身材也變好了。

A：健康^{けんこう}に良さそうですね。私もスポーツを始めてみようと思います。

對健康很好的樣子呢。我也想試試開始運動。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ 何か^{めずら}珍しい趣味を持っていますか？

你有什麼特殊的愛好嗎？

▶ 今まで一番長く続いた趣味は何ですか？

到現在為止你持續時間最長的愛好是什麼？

▶ ^{とくぎ}特技と言える趣味がありますか？

你有能稱得上特技的愛好嗎？

作文テーマ 「^{しゅみ}趣味」



私は^{さいきん}最近サウナに行くことにはまっています。

週に一回、多い時は週に二回行くこともあります。

サウナに行き始めたきっかけは、テレビでサウナが^{はや}流行っているのを知ったことです。

サウナはリラックスできて^{はっさん}ストレス発散できるし、たくさん^{あせ}汗をかいて^や痩せられるし、

^{けんこう}健康に良いと思っているので、これからも続けていきたいです。

また、学生の^{ころ}頃からずっとピアノを^ひ弾くことが趣味です。

ピアノは趣味ですが、私の^{とくぎ}特技とも言えると思います。

いつかたくさんの人の前でピアノを^{えんそう}演奏するのが夢です。

サウナ(桑拿) リラックス(放鬆) ストレス^{はっさん}発散(解壓)

汗をかく(出汗) ^{えんそう}演奏する(演奏)

りょこう
旅行
旅行

ウォーミングアップ

みなさんは今までどんな場所に行ったことがありますか？これからどこへ行ってみたいですか？

大家到現在為止去過什麼樣的的地方呢？以後想要去哪裡試試看呢？

こくないりょこう
— **国内旅行** —

行ったことがある場所

--

行ってみたい場所

--



かいがいりょこう
— **海外旅行** —

行ったことがある場所

--

行ってみたい場所

--





1

経験 經驗

Q：今までどの国へ行ったことがありますか？

你到目前為止去過甚麼國家呢？

A：オーストラリアへ行ったことがあります。

我去過澳洲。

2

持ち物 隨身物品

Q：旅行に行く時、いつも持っていくものがありますか？

你去旅行的時候，一般會帶什麼東西過去呢？

A：薬をたくさん持っていくようにしています。

我會盡量帶很多的藥品過去。

3

こだわり 重視的地方

Q：旅行する時、どんなことにこだわっていますか？

你去旅行的時候，有甚麼重視的地方嗎？

A：必ず現地の有名な食べ物を食べることにしています。

我習慣一定會去吃當地有名的食物。

4

旅行のスタイル 旅行的方式

Q：一人旅とツアー旅行、どちらの方が好きですか？

一個人旅行和跟團旅行，你喜歡哪種呢？

A：ツアー旅行です。普段出会わないような人達と知り合いになれるからです。

我喜歡跟團旅行。因為可以和平時遇不到的人們成為朋友。

5

願望 願望

Q：死ぬまでに一度は行ってみたい場所がありますか？

你有死前想要去一次試試的地方嗎？

A：カナダのイエローナイフです。オーロラを見てみたいからです。

我想去加拿大的黃刀鎮。因為想看看極光。



質問
Question

A: 今までどの^{くに}国へ行ったことがありますか？

你到目前為止去過什麼國家呢？

答える
Answer

B: オーストラリアへ行ったことがあります。

我去過澳洲。

反応
Reaction

A: 私も^{きょねん}去年行きましたよ。^{こくさいしよくゆた}国際色豊かな^{くに}国で、^{いろいろ}色々なことに^{おどろ}驚かされました。

我去年也去了。是個國際色彩豐富的國家，各種各樣的事情都讓我感覺很震驚。

質問
Question

^{ほか}他の^{くに}国にも行ったことがありますか？

你還去過別的國家嗎？

答える
Answer

B: はい、もちろんです。だいたい 30 ヶ国ぐらい旅行しました。

是的，當然。我去過大概三十多個國家旅遊。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：年末年始にアメリカに行くんですが、初めての海外旅行なのでとても心配です。

年末年初的時候我要去美國，但因為是第一次的海外旅行非常擔心。

B：そんなに心配することないですよ。一人で行くんですか？

不用那麼擔心。你是一個人去嗎？

A：母と一緒に行くんですが、母も初めての海外で、先週パスポートを作ったばかりなんです。

我和媽媽一起去，但媽媽也是第一次去海外，上週才辦了護照。

B：私が初めて海外に行ったときチップの習慣に戸惑いました。

小さいお金を準備していなかったの、チップを渡せないこともありました。

我第一次去海外的時候，對小費的習慣感到不知所措。

因為沒有準備數額小的錢，也有沒給小費的時候。

A：それは困りますね。事前に両替所でチップ用のお金を用意しておこうと思います。

那確實很為難啊。我準備事前在兌換所準備好小費的錢。

B：海外旅行をすると、帰りは荷物が多くなりがちです。だから、私は古くていらなくなった

服を着替え用に持って行って、帰国日に現地で全部捨ててきます。お勧めですよ。

海外旅行的話，回去的時候行李很容易太多。所以，我會把舊的不要的衣服當作換洗衣物帶過去，在回

國的時候全都在當地丟掉。推薦這樣做哦。

A：それは良いアイデアですね。家に帰ったら、古い服を探してみます。

那是個好主意。回家之後，我找找舊衣服吧。

B：困ったことがあれば、いつでも相談してくださいね。素敵な海外旅行になることを願っています。

有感到的困難的事情的話，隨時可以找我商量哦。希望你有一個美好的海外旅行。

ロールプレイ②

■AさんとBさんの関係：旅行会社のスタッフと客



Aさん

- ・旅行が大好きで、その経験けいけん いを生かして旅行会社はたらで働いている。
- ・大手旅行会社おおてなので、基本的きほんてきにどんなプランでも対応たいおう か可能。

【課題】Bさんの希望きぼう あに合わせて、お勧めすすの旅行先さき ていあんを提案してください。

- 経験けいけん いを生かす(活用経験) 大手おおて(大型) 対応たいおう(対応)



Bさん

- ・次の長期休暇つぎ ちょうき きゅうかでどこかに旅行すると決めている。
- ・詳しいくわことは、旅行会社の人にお勧めすすしてもらって決めたい。

【課題】Aさんに希望きぼう つたを伝えて、旅行先さき けっけいを決定してください。

- 長期休暇ちょうき きゅうか(長假) 詳しいくわ(詳細的)

memo



A：旅行先が^{さき}決ま^きっていないということですが、何か^{きぼう}ご希望などありますか？

您還沒有決定旅行目的地的話，有什麼特別希望的嗎？

B：仕事の休みが一週間しかとれないので、^{さいだい}最大でも4泊5日^{よんはくいつか}ぐらいの^{にっけい}日程で^{かんが}考えています。

因為工作的休假只能休一周，我在考慮最多是5天4夜左右的日程。

A：でしたら、^{こくない}国内か^{ちかば}近場の^{かいがい}海外がよろしいかと思^{けんとう}います。どちらをご^{けんとう}検討ですか？

這樣的話，國內或者比較近的海外會比較好。您考慮哪種呢？

B：海外に行きたいと思^{ゆうめい}っています。^{かんこうち}有名な^{おとず}観光地を訪^{おとず}れてみたいです。

我想去海外。想去參觀有名的觀光地。

A：わかりました。何か^{ほか}他に^{ほか}こだわりなどありますか？

我明白了。其他還有什麼重視的點嗎？

B：^{とく}特^{とく}にないですが、できれば子供と一緒に^{ちあん}行くので^{ちあん}治安が^{ちあん}良い国がいいですね。

沒有什麼特別的，不過因為我跟孩子一起去，所以盡量是治安比較好的國家會更好。

A：では、シンガポールなどはいかがですか？子供も^{たの}楽しめる^{たの}テーマパークもありますよ。

那麼，新加坡這樣的怎麼樣呢？有適合孩子享受的主題公園哦。

B：私も^{つま}妻もまだ^{つま}行ったことがないので、^{つま}良いかもしれ^{つま}ませんね。

我和妻子也沒有去過，這個可能不錯啊。

A：私も^{なんど}何度か^{おとず}訪^{おとず}れていますが、^{まち}街が^{まち}とてもきれいで、^{ねんじゅうす}年中^{ねんじゅうす}過^{ねんじゅうす}ごし^{ねんじゅうす}やすい^{ねんじゅうす}気^{ねんじゅうす}候^{ねんじゅうす}で^{ねんじゅうす}お^{ねんじゅうす}勧^{ねんじゅうす}め^{ねんじゅうす}です^{ねんじゅうす}よ。

我也是去過很多次，那裡街道非常漂亮，終年都是適宜的氣候，很推薦去那裡。

B：わかりました。それでは、シンガポールに行くことにします。

我明白了。那麼就決定去新加坡。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ 国内旅行と海外旅行、どちらの方が好きですか？

國內旅行和海外旅行，你比較喜歡哪個？

- ▶ 一番思い出に残っている旅行先はどこですか？

你記憶最深的旅行地是哪裡呢？

- ▶ 旅行中にトラブルにあったことがありますか？

旅行中有過遇到麻煩的時候嗎？

作文テーマ 「旅行」



私は今まで10ヶ国ぐらい旅行したことがあります。

でも、海外旅行より国内旅行の方が好きです。

国内旅行する時は、必ず温泉付きの旅館に泊まるというこだわりがあります。

一番思い出に残っているのは群馬の草津温泉です。

草津温泉に入ると、さまざまな病気が良くなると言われているので、お勧めしたいです。

海外旅行なら、死ぬまでに一度はアフリカに行きたいと思っています。

自然や動物が好きなので、野生の動物達を自分の目で見てみたいからです。

温泉(温泉) 旅館(旅館) 野生(野生)

しょくせいかつ 食生活

飲食生活

ウォーミングアップ

みなさんの普通の^{ふだん}食生活^{しょくせいかつ}について教えてください。

請告訴我大家平時的飲食生活。

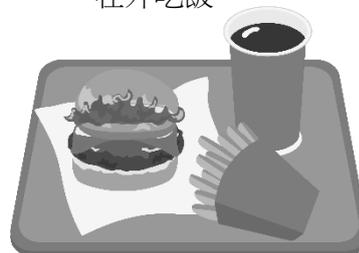
じすい
自炊

自己做饭



がいしょく
外食

在外吃饭



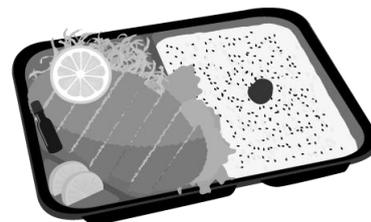
デリバリー

外賣



べんとう そうざい
お弁当・お惣菜

便當・熟食



好きな食べ物

喜歡的食物

とくいりょうり
得意料理

擅長的料理

よく行くお店

經常去的店

**1** 食事 吃飯

Q: 普段、自炊していますか？

你平時自己做飯嗎？

A: いいえ、近くのスーパーでお弁当を買うことが多いです。

不，我平時在附近的超市買便當比較多。

2 好き嫌い 喜歡與討厭

Q: 好き嫌いがありますか？

有沒有喜歡或討厭的食物？

A: はい。だいたい何でも食べられますが、ピーマンだけは食べられません。

有的，我差不多什麼都能吃，但只有青椒吃不了。

3 料理 料理

Q: 得意料理は何ですか？

你擅長的料理是什麼？

A: ハンバーグです。月に1回は作っています。

是漢堡肉。我至少每個月做一次。

4 気を付けていること 注意的事情

Q: 食事でどんなことに気を付けていますか？

在吃飯方面，你會特別注意什麼事情？

A: 太りたくないなので、食べ過ぎないように気を付けています。

因為我不想變胖，所以平時會注意不要吃太多。

5 食生活の変化 飲食生活的變化

Q: 以前と比べて食生活はどのように変化しましたか？

和以前相比，你的飲食生活有什麼樣的變化呢？

A: 一人暮らしを始めてから、外食が多くなりました。

從開始一個人生活後，我在外面吃飯的次數變多了。



質問
Question

A : 普段、^{ふだん} 自炊^{じすい}していますか？

你平時自己做飯嗎？

答える
Answer

B : いいえ、近くのスーパーでお弁当^{べんとう}を買うことが多いです。

不，我平時在附近的超市買便當比較多。

反応
Reaction

A : それは健康^{けんこう}に良くないですね。節約^{せつやく}もできるので、自炊^{じすい}した方がいいですよ。

那樣對健康不好呢。因為自己做飯會比較好，這樣也能節省一些開支。

質問
Question

^{りょうり}料理^{とくい}があまり得意^{とくい}じゃないんですか？

你對做飯不是很擅長嗎？

答える
Answer

B : いいえ、^{にがて}苦手^{にがて}ではないですが、仕事^{まいにちいそが}が毎日忙しくて、帰り^{おそ}が遅いんです。

不，也不是不擅長，但因為工作每天都很忙，回家後已經很晚了。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____



A：毎日自炊を続けてきたおかげで、色々な料理が作れるようになりました。

多虧每天堅持自己做飯，我變得會做各種各樣的料理了。

B：私も自炊をしたいって思っているんですが、忙しくて最近では外食やデリバリーを頼んでばかりです。

我也在想著要自己做飯，但最近太忙了，幾乎都是在外面吃飯或點外賣。

A：それはお金もかかるし、健康にもあまり良くないと思いますよ。私は自炊を始めてから、食費が半分になって、肌の調子も良くなったような気がしています。

我覺得那樣又浪費錢，對健康也不太好哦。從我開始自己做飯後，伙食費減少了一半，感覺皮膚狀況也變好了。

B：でも、自炊は時間がかかりますよね？買い物に行ったり、献立を考えたり、料理したり…。

但是，自己做飯確實很花時間吧？要去買東西、考慮菜單、做菜……

A：そんなことないですよ。時短料理を覚えてみるのはどうですか？

沒有這回事哦。試試看記住一些短時間料理怎麼樣呢？

B：時短料理って何ですか？

短時間料理是什麼？

A：時短料理というのは、短い時間で作れる料理のことです。

レシピ通りに作れば、誰でも作れます。

短時間料理就是在短時間內就能做出來的料理。

按照菜譜來做的話，誰都可以做出來。

B：じゃあ今度挑戦してみます。初心者でもできるお勧めの料理がありますか？

那下次我想挑戰一下試試。有什麼對初學者也能推薦的料理嗎？

A：ハンバーグなんてどうですか？時短レシピなら、10分ぐらいで作れますよ。

漢堡肉怎麼樣呢？如果是短時間料理的菜譜，大約10分鐘左右就能做出來哦。

ロールプレイ②

■ AさんとBさんの関係： どうりょう 同僚



Aさん

- ・ せ わ お世話になった せんばい 先輩の そうべつかい 送別会で てりょうり 手料理を作ってあげたい。
- ・ せんばい 先輩のことをよく知っている Bさんに せんばい 先輩の す きら 好き嫌いを聞きたい。

【課題】 Bさんに先輩の す きら 好き嫌いを聞いて、何を作るか決めてください。

- せ わ お世話になる(承蒙关照) そうべつかい 送別会(送別會) てりょうり 手料理(親手做的菜)



Bさん

- ・ せんばい 先輩とよく しょくじ 食事に行くから、 せんばい 先輩のことは なん 何でも知っている。
- ・ さいきんせんばい 最近先輩はダイエットを始めて、 けんこうてき 健康的な りょうり 料理を食べたがっている。

【課題】 Aさんの そうだん 相談に乗って、 せんばい 先輩のことについて教えてあげてください。

- ダイエット(減肥) けんこうてき 健康的(健康的) そうだん 相談に乗る(商量)

memo



A : 今度お世話になった先輩の送別会をうちで開くことになったんです。

這次要在我家裡舉辦曾經照顧我的前輩的送別會。。

B : 居酒屋とかじゃなくて家で送別会をするんですね。

不是在居酒屋，而是在家裡辦嗎。

A : そうなんです。料理を何品か作ろうと思っているんですけど、

B さんは、先輩が好きな食べ物とか食べられない食べ物とか知っていますか？

是這樣的。我想做幾種料理，

B さん知道前輩有什麼喜歡的食物或者吃不了的食物嗎？

B : あの人は結構好き嫌いが多いですよ。

那個人的喜歡和討厭的菜相當多呢。

A : 私の得意な中華料理を作るつもりだったんですが、どう思いますか？

我本來打算做我擅長的中式料理，你怎麼想？

B : 中華料理は苦手かもしれません。でも、魚料理なら、きっと喜んでくれると思いますよ。

那個人可能不太喜歡中式料理。不過，如果是魚料理的話，我覺得他肯定會喜歡的。

A : 魚料理？作れることは作れるけど、あまり自信がないですね。

魚料理？雖然我能做，但沒什麼自信啊。

B : そういえば最近ダイエット始めたから、サラダがおいしいお店を探していましたよ。

這麼說來，他最近開始減肥後，一直在找沙拉好吃的店哦。

A : さっきちょうどおいしいドレッシングを買ったところなんです。じゃあ、サラダは必ず用意します。

剛好我剛剛買了好吃的沙拉調味汁。那，我一定會準備沙拉的。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ 朝ご飯は何を食べることが多いですか？

你早餐通常吃什麼比較多呢？

- ▶ おすすめのレストランやカフェがありますか？

有推薦的餐廳或咖啡廳嗎？

- ▶ じすいは 自炊派ですか？ がいしょくは 外食派ですか？

你是自己做飯派，還是外食派？

作文テーマ 「しょくせいかつ食生活」



私はふだんじすい普段自炊をするようにしています。

りょうり料理をすることが好きだし、せつやく節約することもできるからです。

とくいりょうり得意料理はぎょうざ餃子です。月に1回ぐらいは作っています。

仕事でつか疲れている時は、デリバリーをたの頼んだり、コンビニでべんとう弁当を買ったりします。

でも、けんこう健康のためにできるだけじすい自炊して、やさい野菜をたくさん食べるようにしています。

す好き嫌いは特にありませんが、レバーだけは食べられません。

いつかじぶん自分が作ったりょうり料理をみんなに食べてもらいたいと思っています。

もっと料理がじょうず上手になるようにじすい自炊をつづ続けていきたいです。

ぎょうざ餃子(餃子) レバー(肝臓)

ファッション

時装

ウォーミングアップ

みなさんはどんなファッションが好きですか？

大家喜歡甚麼樣的時裝呢？



Tシャツ

T 恤



パーカー

連帽衫



ロングスカート

長裙



ジーパン

牛仔褲



スニーカー

運動鞋



ブーツ

靴子



サングラス

太陽眼鏡



腕時計

手錶

あなたの今のファッション 你今天的時裝

ふく
服

衣服

くつ
靴

鞋子

その他 其他



1

普段着 日常穿的衣服**Q：普段どんな服を着ていますか？**

你平時穿甚麼樣的衣服呢？

A：黒やグレーなど、地味な服を着ています。

我平時穿黑色或灰色等樸素的衣服。

2

購入場所 購買地點**Q：どこでそのスニーカーを買ったんですか？**

那雙運動鞋是在哪裡買的呢？

A：ネットで買いました。

我在網路上買的。

3

サイズ 尺碼**Q：私の体型に合うサイズはどれですか？**

適合我的體型的尺碼是哪一個？

A：Mサイズがちょうど良いですが、ゆったり着たいならLサイズもお勧めです。

M碼剛剛好，不過若想穿寬鬆一點的話也推薦L碼。

4

流行 流行**Q：最近流行っているファッションを知っていますか？**

你知道最近流行的時裝嗎？

A：流行には詳しくないので、よくわかりません。

我對流行不是很清楚，所以不太知道。

5

伝統 傳統**Q：あなたの国には伝統的な服がありますか？**

你的國家有傳統的服裝嗎？

A：はい、ベトナムにはアオザイという民族衣装があります。

有，越南有叫奧黛的民族服飾。



質問
Question

A : 普段^{ふだん}どんな服を着ていますか？

你平時穿怎麼樣的衣服呢？

答える
Answer

B : 黒^{くろ}やグレー^{ぐレー}など、地味^{じみ}な服を着ています。

我平時穿黑色或者灰色之類的樸素的衣服。

反応
Reaction

A : 派手^{はで}な服も似合^{にあ}いそうなのに、意外^{いがい}ですね。

明明你看起来很适合華麗的衣服，真意外啊。

質問
Question

もっと明るい服を着てみようと思わないんですか？

不會想要穿穿看更鮮豔的衣服嗎？

答える
Answer

B : 着てみたいんですが、ファッションセンスがないんです。

想穿穿看，但是我沒有甚麼時尚品味。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____



A：もしもし。思ったより人が多くて、Bさんのことを見つけられないんですが。

喂。這裡人比想像的還要多，我找不到Bさん了。

B：今どのあたりにいますか？私は黒のジャケットを着ています。

你現在在哪附近呢？我穿着黑色的夾克。

A：カフェの入り口のあたりです。黒のジャケットを着ている人はいるんですが、

Bさんは背が高いと聞いていたので、たぶん違いますね。

我在咖啡廳的入口附近。雖然這裡有穿着黑色夾克的人，但是我聽說Bさんの個子很高，大概不是呢。

B：はい、185cmあるので目立つと思いますよ。あと、メガネをかけていて、マフラーも巻いています。

是的，我有185cm所以我覺得應該很顯眼。還有，我戴着眼鏡，還圍著圍巾。

A：そんなに特徴があるなら、どんなに人が多くても見つからないわけがないと思うんですが。

我覺得有這樣的特徵的話，人再怎麼多也不可能找不到。

B：不思議ですね。グレーのパンツを穿いていて、左手にカバンを持っています。

不可思議呢。我穿著灰色的褲子，左手拿著包。

A：もしかして、待ち合わせ場所を勘違いしていませんか？北口のカフェの前ですよ？

難道說，弄錯了我們的碰面地點嗎？是在北口的咖啡廳前對吧？

B：あっ、すみません。南口にいました。どうりで見つからないわけですね。今からそちらに向かいます。

啊，不好意思。我在南口。難怪會找不到呢。我現在往那邊去。

ロールプレイ②

■ AさんとBさんの関係：服屋の店員と客



Aさん

- ・いつもお客様きやくさんに服のアドバイスをしている。
- ・ファッションの流行りゅうこうは常につねにチェックしている。

【課題】Bさんの希望きぼうを聞いて、服を提案ていあんしてください。

- 常につね(經常) チェックする(確認) 提案するていあん(建議)



Bさん

- ・いつも地味な服を着ているので、もっとおしゃれになりたい。
- ・自分に合うサイズあがわからないので店員てんいんさんに聞きたい。

【課題】店員てんいんのBさんと相談そうだんして、購入する服を決めてください。

- おしゃれ(時髦) 購入するこうにゆう(購買)

memo



A：いらっしゃいませ。どのような服をお探しですか？

歡迎光臨，您在找甚麼樣的衣服呢？

B：いつも地味な服を着ているので、少しおしゃれな服を買いたいんですけど。

我平時都穿著樸素衣服，所以想買稍微時髦一點的衣服。

A：それでは、今年の流行を取り入れたこちらの服はいかがですか？

那樣的話，這邊採用了今年流行元素的衣服怎麼樣呢？

B：私にとって少し派手過ぎる気もしますが…先にサイズを測ってもらえますか？

感覺對我來說稍微有點過於華麗了，可以先幫我測測尺碼嗎？

A：（サイズを測る）LかXLサイズがよろしいかと思えます。

ぴったりの方がお好みなら、Lサイズがお勧めです。試着されますか？

（測尺碼）我覺得L或是XL碼會比較好。

如果比較喜歡緊身的話，我推薦L碼，要試穿一下嗎？

B：はい、後で試着してみます。他にお勧めがありますか？

好的，等會試穿看看。其他還有甚麼推薦嗎？

A：先ほどの服より落ち着いた色ですと、こちらはいかがですか？

比剛才的衣服更加沉穩的顏色的話，這邊的怎麼樣呢？

B：良さそうですね。しかも、安いわりに、生地もしっかりしていますね。

看起來不錯，而且，雖然比較便宜，布料卻很紮實呢。

A：ちょうどセールを行っているところなんです。

正好在打折喔。

B：わかりました。サイズが合うかどうかわからないので、まずは試着してみます。

明白了，不知道尺碼適不適合我，我先試穿看看。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ いつもどこで服を買っていますか？

你平時在哪裡買衣服？

▶ 流行に敏感ですか？

你對流行敏感嗎？

▶ あなたの国ではどんなファッションが流行っていますか？

在你的國家有甚麼樣的流行時裝？

作文テーマ 「ファッション」



私はあまり服に関心を持っていません。

また、流行にも鈍感なので流行りの服などもわかりません。

だから、普段はネットで服を購入することが多いです。

数年前は、M サイズの服がぴったりだったのに、今はL サイズの服でもきつく感じます。

M サイズの服が着られるように、これからダイエットをしたいと思います。

でも、以前より和服は似合うようになった気がします。

外国人にとって、着物や浴衣を着るのは難しいかもしれませんが、

ぜひ一度着てみてください。

関心(關心) 鈍感(遲鈍) ぴったり(合身) きつい(緊緊的)

いえ
家
家

ウォーミングアップ

引っ越しするならどんな家がいいですか？

如果搬家的話甚麼樣的家比較好呢？



さが ぶっけん じょうけん
探す物件の条件

找房子的條件

ぶっけん しゅるい 物件の種類 房子的種類	<input type="checkbox"/> マンション(高級公寓) <input type="checkbox"/> アパート(公寓) <input type="checkbox"/> 戸建て(獨立式住宅)
ばしょ 場所 地點	
駅からの距離 到車站的距離	<input type="checkbox"/> 5分以内 <input type="checkbox"/> 10分以内 <input type="checkbox"/> 15分以内
ちんりょう 賃料 房租	_____万円 (最大_____万円)
まど 間取り 房型	<input type="checkbox"/> 1K <input type="checkbox"/> 1DK <input type="checkbox"/> 1LDK <input type="checkbox"/> 2DK <input type="checkbox"/> 2LDK <input type="checkbox"/> 3K <input type="checkbox"/> 3DK <input type="checkbox"/> 3LDK
ちくねんすう 築年数 建築年分	<input type="checkbox"/> 新築(新建築) <input type="checkbox"/> 10年以内 <input type="checkbox"/> 20年以内
こうぞう 構造 構造	<input type="checkbox"/> 木造(木造) <input type="checkbox"/> RC(鋼筋混凝土結構) <input type="checkbox"/> SRC(鋼架鋼筋混凝土結構) <input type="checkbox"/> 軽量鉄骨造(輕質鐵骨造)
その他 其他	<input type="checkbox"/> ペット可(可養寵物) <input type="checkbox"/> 駐車場(停車場) <input type="checkbox"/> 温水洗淨便座(溫水洗淨馬桶) <input type="checkbox"/> 獨立洗面台(獨立洗面) <input type="checkbox"/> バス・トイレ別(衛浴分離) <input type="checkbox"/> オートロック(自動鎖) <input type="checkbox"/> エレベーター(電梯) <input type="checkbox"/> 南向き(朝南)



1

理想の家 理想的家**Q：どんな家に住みたいですか？**

你想住在什麼樣的家裡呢？

A：駅から近くて、広くて、庭がある一戸建てに住みたいです。

我想住在離車站近的，寬敞的，有院子的獨立式住宅。

2

譲れないこと 無法妥協的地方**Q：家を選ぶ時に、譲れないことがありますか？**

你選擇家的時候，有什麼無法妥協的地方嗎？

A：譲れないことは、ウォシュレット付きの物件であることです。

我無法妥協的地方是，要是帶溫水洗淨馬桶的房子。

3

周辺環境 周邊環境**Q：家の近くには何がありますか？**

你家附近有什麼呢？

A：徒歩5分圏内に、スーパー、病院、小学校などがあります。

徒歩 5 分鐘之內，有超市，醫院和小學之類的。

4

近所付き合い 鄰居來往**Q：家の近くに住んでいる人と仲がいいですか？**

你和家住附近的人關係好嗎？

A：近所の人あまりよく知りません。もし会っても、挨拶をするぐらいです。

我不太了解附近住的人。即使見了面，也只是打招呼的程度而已。

5

一戸建て、マンション 獨立式住宅，高級公寓**Q：一戸建てとマンション、どちらの方がいいですか？**

獨立式住宅和高級公寓，哪個比較好呢？

A：マンションはルールが厳しいので、一戸建てがいいです。

高級公寓的規定嚴格，所以還是獨立式住宅比較好。



質問
Question

A : どんな家に住みたいですか？

你想住在什麼樣的家裡呢？

答える
Answer

B : 駅から近くて、広くて、庭がある一戸建てに住みたいです。

我想住在離車站近的，寬敞的，有院子的獨立式住宅。

反応
Reaction

A : 私も駅から近いことは譲れません。

我也是無法在離車站近這件事上妥協。

質問
Question

どうして一戸建てに住みたいんですか？

為什麼你想要住獨立式住宅呢？

答える
Answer

B : 実家が一戸建てだったので、私にとって一戸建てが理想の家なんです。

因為我父母的家是獨立式住宅，所以對我來說獨立式住宅是理想的家。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____



A：会社が近いのでこのへんに引っ越ししたいんですが、お勧めの物件がありますか？

因為這附近離公司較近，所以我想搬到這裡，請問有推薦的房子嗎？

B：この辺りは治安も良くて、住みやすいと思いますよ。予算はどのぐらいですか？

這附近的治安好，居住起來很舒適哦。您的預算是多少呢？

A：最大で8万円です。私の会社まで自転車で行ける範囲がいいんですが…。

最多是8萬日元。能騎自行車到我公司的距離比較好…

B：わかりました。何か他にご希望がありますか？

明白了。其他還有什麼期望嗎？

A：できれば、2階以上でオートロックのある家がいいです。バス、トイレは別で、木造以外の物件が理想です。あっ、あと近くにスーパーがあると嬉しいです。

盡可能是2樓以上，有自動鎖的家比較好。衛浴分離，除了木造以外的房子比較理想。啊，還有如果附近有超市的話我會很高興。

B：少し予算的に厳しいかもしれませんね。特に譲れない条件などありますか？

預算稍微有一些嚴格呢。有什麼特別無法妥協的條件嗎？

A：じゃあ、木造でも大丈夫ですけど、オートロックは欠かせないです。

那麼，木造也可以，不過自動鎖不能少。

B：わかりました。では、こちらの物件はいかがですか？

予算オーバーしていますが、大家さんと家賃交渉してみたいと思います。

我明白了。那麼，這邊的房子怎麼樣呢？

預算有點超過了，但我認為可以和房東交涉一下房租。

A：良さそうですね。一度内見してみたいです。よろしくお願いします。

看起來不錯呢。我想內部參觀一次看看。拜托你了。



A：将来、家族と住むなら、マンションと一戸建て、どちらの方がいいと思いますか？

將來，如果和家人一起住的話，高級公寓和獨立式住宅，你認為哪個比較好呢？

B：一戸建ては不便な場所に建てられていることが多いから、マンションがいいと思います。

獨立式住宅經常建在不方便的地方，所以我認為高級公寓比較好。

A：確かに駅から離れていることが多いですね。でも駅近の一戸建てもありますよ。

確實離車站遠的情況比較多呢。但是車站附近的獨立式住宅也有哦。

B：そうですね。でも、家の管理が大変だし、セキュリティもマンションと比べると心配ですよ。

マンションは家の中以外の管理をしてくれるのはもちろん、管理人もいるから安心だと思います。

是沒錯。但是，家的維護很困難，和高級公寓相比安全性也很讓人擔心。

高級公寓除了家裡之外的地方也能維護到，還有管理人在，我認為更讓人安心。

A：私は一戸建てがいいと思っています。マンションは騒音トラブルとかが多いんじゃないですか？

我覺得獨立式住宅比較好。高級公寓的噪音糾紛之類的不是很多嗎？

B：普段から近所付き合いをしっかりとしていれば大丈夫だと思いますよ。

我覺得從平時開始和附近的人好好交往的話就沒問題了。

A：それもそうですね。そういえば、ニュースによると、最近マンションの価値が上がっているようですね。

那也是。說起來，根據新聞上說，最近高級公寓的價格好像在上漲哦。

B：マンションの人気の高まっているのかもしれませんがね。

他にも高層階なら景色が良かったり、虫のトラブルも少なかったりしますよね。

可能是高級公寓的人氣變高了。其他還有高樓層的話景色好，蟲子的問題也比較少之類的吧。

A：そうですね。マンションも悪くないなって思えてきました。

的確。我也開始覺得高級公寓不錯了。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ 今住んでいる家の^{ごこち}住心地はどうですか？

你現在住的家住起來感覺怎麼樣呢？

- ▶ 今まで、^{なんかい}何回ぐらい引っ越したことがありますか？

到現在為止，你搬過多少次家？

- ▶ 家を選ぶ時に^{えら}重視する^{じゆうし}ことは何ですか？

你在選擇家的時候重視的是什麼？

作文テーマ 「家」



私はいつかタワーマンションに住みたいと思っています。

^{なが}眺めが良くて、^{へや}部屋が多くて、コンシェルジュが^{じょうちゆう}常駐していることが^{りそう}理想です。

また、私は家を選ぶ時に^{えら}譲れない^{ゆず}ことがあります。

それは、ロフトが^つ付いていることです。今住んでいる家にもロフトがあります。

そして、近くにコンビニやお弁当屋さんが^{べんとう や}あるのでとても^{べんり}便利です。

家の隣には、とても^{となり}親切な^{しんせつ おおや}大家さんが住んでいて、いつも^{やさ}優しくしてくれます。

^{しょうらい}将来はタワーマンションに住みたいですが、今の家にも^{つづ}住み続けたいと思っています。

- タワーマンション(塔樓) ^{なが}眺め(景色) コンシェルジュ(門房)
 ^{じょうちゆう}常駐(常駐) ロフト(閣樓)

家族

家人

ウォーミングアップ

みなさんは家族とどんなところが似ていますか？

大家和家人在甚麼地方相似呢？

例: 私 と 父 は 性格 が似ています。

_____ と _____ は _____ が似ています。

_____ と _____ は _____ がそっくりです。



性格

父



おこ
怒りっぽい

易怒的

母



あ
飽きっぽい

沒耐心的

兄



やさ
優しい

溫柔的

姉



まじめ
真面目

認真的

弟



がんこ
頑固

固執的

妹



おとな
大人しい

溫順的

私



しんぱいしょう
心配性

容易擔心的

犬



ひとなつ
人懐っこい

容易和人親近的



1

家族構成 家族構成

Q: 何人家族ですか？

你家是多少人的家族？

A: 父と母と兄の4人家族です。あと、犬も2匹飼っています。

我們是和父親和母親和個哥哥組成的四人家族。另外，還養了兩隻狗。

2

家族の状況 家人的情況

Q: 妹さんは何をしていますか？

你妹妹現在在做甚麼呢？

A: 大学に通っています。

我妹妹現在在上大學。

3

家族の性格 家人的性格

Q: お父さんはどんな性格ですか？

你父親是什麼樣的性格呢？

A: 明るくて、面白い性格です。

是開朗又有趣的性格。

4

家族関係 家人的關係

Q: お姉さんと仲が良いですか？

你和姐姐關係好嗎？

A: はい、とても仲が良いです。今も週に一回は連絡を取り合っています。

是的，我和姐姐關係很好。現在也會每周聯絡一次。

5

家族のような存在 和家人一樣的存在

Q: あなたにとって、家族のような存在がいますか？

對你來說，有和家人一樣的存在嗎？

A: はい、幼なじみの佐藤さんです。佐藤さんほど気が合う人はいません。

是的，是我青梅竹馬的佐藤さん。沒有比佐藤さん還合得來的人了。



質問
Question

A : 何人家族ですか？

你家是多少人的家族呢？

答える
Answer

B : 父と母と兄の4人家族です。あと、犬も2匹飼っています。

我們是和父親和母親和哥哥組成的四人家族。另外，還養了兩只狗。

反応
Reaction

A : とてもしっかりしているから、長男かと思っていました。

因為你一直都很可靠，我還以為你是家裡的長男。

質問
Question

お兄さんはどんな人ですか？

你哥哥是什麼樣的人？

答える
Answer

B : 年子だから、双子の兄みたいな存在です。顔や性格も似ていると言われます。

因為只差一歲，他是像我雙胞胎哥哥一樣的存在。我們經常被說臉和性格都很像。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____



A : B さんの家族について聞きたいんですが、何人家族ですか？

我想問問關於 B さん你的家族的事情。你家是多少人的家族呢？

B : 6 人家族です。両親と兄と姉、そして弟の 4 人兄弟です。

我們是六個人的家族。有我雙親和哥哥姐姐，還有弟弟，一共四個兄弟姐妹（包括我在內）。

A : 兄弟が多いんですね。皆さんは今何をしていますか？

你們家兄弟姐妹真多啊。大家現在在做什麼呢？

B : 母は専業主婦で、父は先月定年退職したばかりです。兄は東京で教師として働いています。

姉は数年前に結婚して家を出ました。弟はまだ大学生です。

我母親是家庭主婦，父親是上個月剛剛到年齡退休。哥哥是在東京作為教師在工作。

姐姐是前幾年結婚之後離開了家。弟弟還是大學生。

A : 弟さんと年が離れているんですね。やっぱりご家族は B さんと似ているんですか？

你和弟弟的年紀差不多呢。果然你的家族和 B さん都很像嗎？

B : 似ていないと思います。私は社交的って言われるんですが、弟はとても大人しい性格です。

我覺得不像。我經常被說是善於社交的性格，但是弟弟是非常溫順的性格。

A : 確かに B さんは話も上手で社交的ですよ。ご家族とは仲がいいんですか？

確實 B さん是非常擅長聊天的善於社交的性格呢。你和家人關係好嗎？

B : 最近は忙しくてあまり連絡できていませんが、家族の誕生日にはプレゼントを送っていますよ。

最近很忙，沒有怎麼取得聯繫。但是家人生日的時候我都會送禮物喔

A : とても家族思いなんですね。私も家族を大切にしたいと思います。

非常為家人著想呢。我也想好好珍惜家人。



A : B さん、聞きましたよ。娘さん、^{だいいち し ぼう だいがく ごうかく}第一志望の大学に合格したらしいですね。

B さん，我聽說了哦。聽說你女兒第一志願的大學合格了呢。

B : そうなんです。食^{しょくじ}事の時間まで頑^{がんば}張って勉強していたので、合格^{ごうかく}してほっとしました。

是這樣的。因為她連吃飯的時間都在努力學習，合格之後終於放心了。

A : 心配^{しんぱい}でしょうがなかったでしょう。お世話^{せわ}になっている B さんの娘さんに、

ぜひ合格^{ごうかく}祝いのプレゼントをしたいんですが、娘^{この}さんの好みとかわかりますか？

之前擔心得不知道要怎麼辦了吧。對一直以來承蒙照顧的 B さんの女兒，

我必須要送慶祝合格的禮物，你知道你女兒有什麼喜好嗎？

B : ありがとうございます。私^{この}と好みは似^にていますよ。それだけでなく、性格^{せいかく}もそっくりです。

非常感謝。她和我的喜好很相似哦。不只是喜好，我們的性格都一模一樣。

A : それなら、きっとアウトドア派^はで、明る^{あか}いタイプなんでしょうね。

大学でサークルとかに入^{はい}る予定^{よてい}がありますか？

那樣的話，你女兒一定是戶外派的，開朗的類型吧。

她大學有參加社團之類的預定嗎？

B : そうですね。旅行サークルに入りたいって言っていましたよ。

是的呢。她說過想要參加旅行社團之類的話。

A : 旅行で使える物が良さそうですね。小さなバッグなんかどうですか？

旅行能使用的東西好像不錯呢。小包之類的怎麼樣？

B : ちょうどこの前話した時に、バッグを欲^ほしがっていたので、良いと思います。

剛好之前聊天的時候，她說想要包，所以我覺得挺好的。

A : わかりました。娘^{よろこ}さんに喜んでもらえたらいいな。

我明白了。如果你女兒能喜歡的話就好了。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ 今、家族と一緒に生活していますか？

現在、你和家人在一起生活嗎？

- ▶ 普段家族とどんな会話をしていますか？

平時你和家人會進行甚麼樣的會話？

- ▶ 家族との一番の思い出は何ですか？

你和家人最好的回憶是什麼？

作文テーマ 「家族」



私は5人家族です。父と母、そして兄と妹がいます。

父は会社員で、母は主婦をしています。兄は小学校の先生、妹は大学生です。

私はよく父に似ていると言われます。

自分はそのようなのですが、見た目だけではなく、性格も似ているようです。

小さい頃から家族は仲が良いです。社会人になった後も、毎年家族旅行に行っています。

また、私には幼なじみがあります。彼はもちろん、彼の家族とも仲が良いので、

私にとって家族のような存在です。

これからも家族で仲良く過ごしていきたいと思っています。

見た目(外表) 社会人(出社会的) 幼なじみ(青梅竹馬) 過ごす(度過)

れんあい 恋愛

戀愛

ウォーミングアップ

みなさんにとって理想のパートナーはどんな人ですか？

對大家來理想的伴侶是什麼樣的人呢？



例：価値観が合う 價值觀相合

けつえきがた 血液型 血型



がた
A型



がた
O型

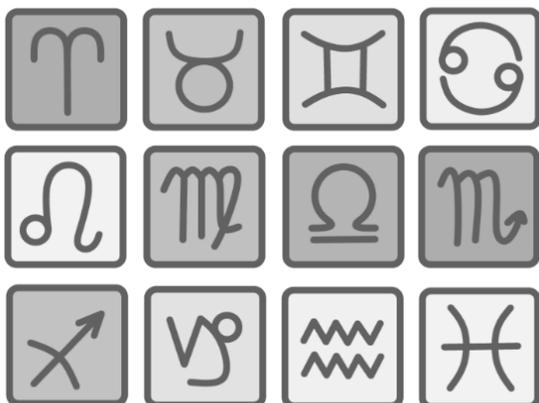


がた
B型



がた
AB型

せいざ 星座 星座



おひつじざ 牡羊座 白羊座

おうしざ 牡牛座 金牛座

ふたござ 双子座 双子座

かにざ 蟹座 巨蟹座

ししざ 獅子座 狮子座

おとめざ 乙女座 处女座

てんびんざ 天秤座 天秤座

さそりざ 蠍座 天蠍座

いてざ 射手座 射手座

やぎざ 山羊座 摩羯座

みずがめざ 水瓶座 水瓶座

うおざ 魚座 雙魚座

**1** 好きなタイプ 喜歡的類型

Q：好きなタイプはどんな人ですか？

你喜歡的類型是什麼樣的人呢？

A：運動^{うんどう}ができて、真面目^{まじめ}な性格^{せいかく}で、目が大きい人がタイプです。

我喜歡的類型是擅長運動、性格認真、眼睛很大的人。

2 嫌いなタイプ 討厭的類型

Q：嫌いなタイプはどんな人ですか？

你討厭的類型是什麼樣的人呢？

A：清潔感^{せいけつかん}がない人や嘘^{うそ}をつく人が嫌いです。

我討厭沒有清潔感和撒謊的人。

3 条件^{じょうけん} 條件

Q：パートナーに求める条件^{じょうけん}は何ですか？

你對伴侶要求的條件是甚麼呢？

A：趣味^{きんせんかんかく}と金銭感覚^あが合うことです。

是要興趣和金錢觀合得好的人。

4 価値観^{かちかん} 價值觀

Q：あなたが大切にしていることは何ですか？

你重視的東西是什麼呢？

A：人との繋がり^{つな}です。特に友達と過ごす時間^すを大切にしています。

是和人的聯繫。特別是很重視和朋友一起度過的時間。

5 相性占い^{あいしょうらな} 契合度占ト

Q：血液型占い^{けつえきがたらな}や星座占い^{せいざうらな}などを信じていますか？

你相信血型占ト或者星座占ト之類的嗎？

A：いいえ、あんまり信じていません。

不，我不怎麼相信。



質問
Question

A: 好きなタイプはどんな人ですか？

你喜歡的類型是什麼樣的人呢？

答える
Answer

B: ^{うんどう}運動ができて、^{まじめ}真面目な性格で、^{せいかく}目が大きい人がタイプです。

我喜歡的類型是擅長運動、性格認真、眼睛很大的人。

反応
Reaction

A: 私もそういう人がタイプです。^{きあ}気が合いますね。

我也喜歡那種類型。我們很合得來呢。

質問
Question

^{うんどう}運動ができない人は^{いや}嫌ですか？

你討論不擅長運動的人嗎？

答える
Answer

B: ^{いや}嫌なわけではないけど、私は運動が好きだからできる人の方がいいです。

並不是討厭，但是我喜歡運動所以擅長運動的人會比較好。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：最近^{さいきん}仕事ばかりで全く^{まった}出会いがない^{であ}んですよね。誰か^{しょうかい}紹介してもらえませんか？

最近全是工作，完全沒有什麼邂逅啊。能不能請你給我介紹一下誰呢？

B：実は^{じつ} A さんに^{しょうかい}紹介したい^と思っている^人がいる^んですよ。

ボランティア活動^{かつどう}を通して^{とお}知り合った^人なんです^が、きっと^と A さんと^{なかよ}仲良くなれる^んと思う^んです。

其實我有想介紹給 A さん的人。

是通過志願者活動認識的人，但是我覺得一定能和 A さん打好關係哦。

A：そう^なんです^ね。でも、私は^{ほか}他の^{こいびと}人より^{もと}恋人に^{じょうけん}求める^{きび}条件が^{きび}厳しい^んですよ。

是這樣啊。但是，我比起別人對戀人要求的條件更加嚴格哦。

B：どんな^な人が^{タイプ}タイプ^なんです^か？

什麼樣的人是^{あなた}你喜歡的^{タイプ}類型^呢？

A：細い^{ほそ}人は^{たよ}頼り^になさ^{そう}で^{にがて}苦手^{です}。それと、仕事^{たい}に対して^{まじめ}真面目^な人が^{いい}いい^{です}。

瘦的人看起來不可靠所以我不太行。還有，對工作認真的人比較好。

B：その^{まじめ}人は^{まじめ}とても^{かつどう}真面目^{さんか}にボランティア活動^{から}に参加^りしています^よ。身体^{からだ}も^ががっちり^{して}しています^よ。

那個人很認真的在參加志願者活動哦。身體也很結實。

A：あと、共通^{きょうつう}の^{きょう}趣味^があって、料理^{りょうり}が^{つく}作れる^んといい^{です}ですね。他^{ほか}には^な……

還有，有共同的興趣，會做飯的比較好。其他還有……

B：そんなに^{かんぺき}完璧^な人は^{ない}いない^んですよ。とにかく^{一度}一度^あ会^って^みて^ほしい^んです。

那樣完美的人是不存在的哦。總而言之我想讓你們見一次看看。

A：わかり^まりました。二人^{きんちよう}きりで^あ会う^ののは^{きんちよう}緊張^{する}から、まず³3 人で^{しょくじ}食事^{しま}しましょう。

我明白了。兩個人單獨見面我會緊張，所以先三個人一起去吃飯吧。



A：早速ですが、あなたと恋人の誕生日を教えてくださいませんか？

早點進入正題，你可以告訴我你和你戀人的生日嗎？

B：私の誕生日は1月1日です。恋人の誕生日は実は今日なんです。

今日こそプロポーズをしようと思ったんですが、その前に急に相性を占ってみたくなったんです。

我的生日是1月1日。我戀人的生日其實就是今天。

我想在今天求婚，但在那之前突然很想占卜一下我們的契合度。

A：今日が誕生日なら、乙女座ですね。山羊座との相性はとて素晴らしいですよ。

血液型も伺ってもいいですか？

今天生日的話，是處女座呢。和摩羯座の契合度很高哦。

我可以問問你們的血型嗎？

B：私はB型です。恋人はO型とっていました。

我是B型血。戀人說她是O型血。

A：星座だけでなく、血液型の相性も良さそうですね。

でも、結婚してはじめて相手の嫌なところに気づいて、けんかしてしまうかもしれません。

不只是星座，你們血型的契合度看起來也很好啊。

不過，有可能會在結婚之後注意到對方不好的地方而吵起來。

B：今まで一度もけんかをしたことがないので、きっとその占いは外れると思いますよ。

我們到現在為止一次都沒有吵過架，所以我覺得那個占卜肯定會不准哦。

A：占いは必ず当たるとは限らないですからね。プロポーズが上手くいくように祈っています。

畢竟占卜不見得一定准呢。希望你的求婚能夠順利。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ どのような人と相性が合うと感じますか？

你覺得你和什麼樣的人契合度比較好？

- ▶ 今と昔を比べて、好きなタイプや嫌いなタイプが変わりましたか？

現在和過去相比，你喜歡的類型和討厭的類型有變化嗎？

- ▶ 相手の血液型や星座が気になりますか？

你在意對方的血型和星座嗎？

作文テーマ 「恋愛」



私の好きなタイプは、話が面白くて笑顔が素敵な人です。

嫌いなタイプは他の人のことを悪く言う人や嘘をつく人です。

恋愛のパートナーに求めることは、価値観と金銭感覚が合うことです。

私は常に成長することを大事にしています。できないことができるようになった時、

とても喜びを感じます。だから、パートナーとも一緒に成長できる関係が望ましいです。

また、私は双子座のB型です。私と相性が良い人は天秤座のA型らしいです。

占いは信じるタイプではありませんが、

いつか理想のパートナーに出会いたいと思っています。

- 笑顔(笑容) 成長する(成長)
 関係(關係) 望ましい(符合期望的)



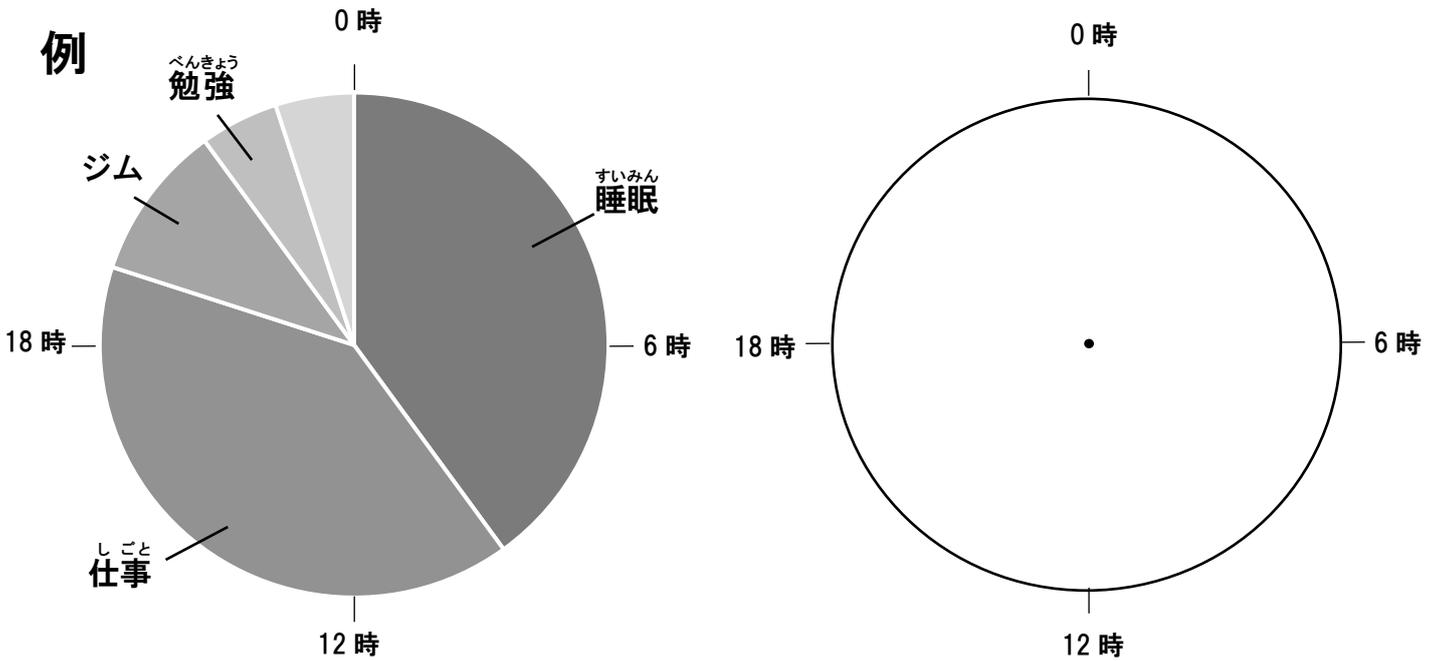
よてい 予定 安排

ウォーミングアップ

みなさんの^{よてい}予定について教えてください。

讓我們聊聊關於大家的安排。

1日の予定



1ヵ月の予定

○月

月	火	水	木	金	土	日
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

■ ^{ていきてき}定期的な^{よてい}予定 定期的安排

例：毎週土曜日 ヨガ教室
月曜日～金曜日 日本語学校



**1** 予定を聞く 詢問安排

Q: 今週末、何をしようと思っていますか？

這周末，你打算做什麼？

A: クラスメイトと一緒に花見に行こうと思っています。

我打算和班級同學一起去賞花。

2 都合を聞く 詢問情況

Q: 都合がいい日を教えてくださいませんか？

可以告訴我你方便的日子嗎？

A: 金曜日か土曜日の夜、あとは日曜日の午後なら空いています。

周五或者周六的晚上，還有周日的下午的話也是空著的。

3 キャンセル 取消

Q: 明日の約束を他の日に変更してもらえませんか？

明天的約定可以變更到別的日子嗎？

A: 大丈夫です。あなたの都合に合わせてますよ。

沒關係的。可以配合你的情況哦。

4 習慣的なスケジュール 習慣性的日程表

Q: いつも仕事が終わった後、何をしていますか？

你在工作結束之後，經常會做什麼呢？

A: 週に三日ぐらいジムに行って、筋トレをするようにしています。

我每周大概三天去健身房，努力做肌肉鍛鍊。

5 スケジュール管理 日程表管理

Q: 自分で決めたスケジュールの通りに行動できていますか？

你能夠按照自己決定的日程表行動嗎？

A: スケジュール管理が苦手で、予定通りにいかないことが多いです。

我不擅長日程表管理，不能按照預定的情況很多。



質問
Question

A: ^{こんしゅうまつ}今週末、何をしようと思っていますか？

這周末，你打算做什麼？

答える
Answer

B: クラスメイトと一緒に^{はなみ}花見に行こうと思っています。

我打算和班級同學一起去賞花。

反応
Reaction

A: ^{ぐうぜん}偶然ですね。私も友達と^{はなみ}花見に行くつもりなんですよ。

真巧啊。我也打算和朋友一起去賞花。

質問
Question

日本で^{はなみ}花見をするのは初めてですか？

你是第一次在日本賞花嗎？

答える
Answer

B: はい、私は^{せんげつまつ}先月末日本に来たばかりなので、初めての^{はなみ}花見です。

是的，我上個月末剛剛來日本，所以是第一次賞花。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____

会話



A : ごめんなさい。言いにくいんですが、今週末仕事の予定が入ってしまいました。

對不起。雖然很難說出來，但是這周末我有了工作的安排。

B : 楽しみにしていましたが、それはしょうがないですね。

雖然我一直很期待，但是那也沒辦法呢。

A : 来週末は何か予定がありますか？

下周末你有什麼安排嗎？

B : 来週から仕事が忙しくなるから、どこにも行けそうにないんです。

下周開始工作要變得很忙，所以可能哪裡也去不了。

A : それなら、急ですが、明日の夜はどうですか？近くに OHANA というオープンしたばかりの
レストランがあるので、そこで食事しませんか？

那樣的話，雖然很突然，明天晚上怎麼樣呢？因為附近有叫做 OHANA 的剛剛開業的餐廳，我們要不要
在哪裡吃飯呢？

B : いいですね。残業で少し遅くなるかもしれませんが、大丈夫ですか？

挺好的。但是可能因為加班稍微遲一點，沒有關係嗎？

A : もちろんです。仕事が終わったら、連絡してもらえますか？

當然了。工作結束之後，可以聯繫我嗎？

B : はい、なるべく早く連絡するようにしますね。楽しみにしています。

好，我會為了儘早聯繫你努力的。真期待啊。

会話



A：先輩は私よりたくさん仕事があるのに、スケジュールの管理が上手ですよ。

明明前輩比我更多的的工作，但是非常擅長時管理時間表呢。

B：私も以前は苦手だったんですが、部長のアドバイスのおかげで上手くできるようになったんです。

我以前也很不擅長，但是多虧部長的建議我變得更擅長了。

A：私は急に仕事が入ると、スケジュール管理が全然できなくなってしまうんです。

我在突然有工作的時候，就變得完全沒辦法管理時間表了。

B：そうなんです。まず、Aさんの1日の仕事のスケジュールを教えてくださいませんか？

是這樣喔。首先，可以告訴我Aさん一天的工作的時間表嗎？

A：午前中はメール確認と社内ミーティングです。

午後は、資料の作成と社外のお客様の対応をしています。

上午是確認郵件和公司內會議。

下午是，製作資料和對應公司外的客人。

B：資料の作成の納期は毎回確認していますか？

每次都會確認製作資料的交付期限嗎？

A：しないことが多いです。頼まれたことはとにかくすぐにしなきゃ！って思います。

不確認的情況比較多。我是覺得被拜託的事情總之必須馬上做！

B：どんな仕事でも、納期と作業時間はメモしておくといいですよ。

そうすれば、急な仕事が入っても、大丈夫だと思いますよ。

無論什麼樣的工作，把交付期限和所需時間做筆記記下來會比較好哦。

我認為那樣做的話，即使是突然有工作，也沒有關係哦。

A：そうですね。アドバイスしてくれてありがとうございます。

這樣啊。謝謝你給我建議。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ 今年の年末は何か予定がありますか？

今年的年末你有什么安排吗？

- ▶ いつも休みの日はどのように過ごしていますか？

休息的日子你通常怎么度过呢？

- ▶ 予定通りに行動することが得意ですか？

你擅长按照安排行动吗？

作文テーマ 「予定」



私の普段のスケジュールについて説明します。

いつも6時頃起床しています。そして、9時までに会社に行きます。

仕事はだいたい18時までですが、忙しい時は21時頃まで残業することがあります。

家に帰った後は、できるだけ日本語の勉強をするようにしています。

その後、夕飯を食べて、お風呂に入って、必ず23時までには寝ることにしています。

また、毎週月曜日と木曜日は塾で日本語の勉強をしています。

もちろん予定通りにならないこともあります。私はいつもこのような生活をしています。

皆さんは毎日どのように過ごしていますか？

- 起床する(起床) 残業する(加班) できるだけ(盡可能)
 必ず(一定) 塾(培訓班) もちろん(當然)

ゆめ 夢

夢想

ウォーミングアップ

みなさんの夢は何ですか？

大家的夢想是甚麼呢？

子供たちのなりたい職業^{しよくぎょう}

孩子們希望成為的職業

へいせい
平成

プロスポーツ選手^{せんしゅ}

專業運動選手

かいしゃいん
会社員

公司職員

こうむいん
公務員

公務員

学校の先生

學校的老師

かんごし
看護師

護士

れいわ
令和

プロスポーツ選手^{せんしゅ}

專業運動選手

はいしんしゃ
ネット配信者

網路主播

エンジニア・プログラマー

工程師・程序員

Eスポーツプレーヤー

電競選手

パティシエ

糕點師



あなたの^{むかし}昔の夢

あなた今の夢

**1** 将来しょうらいの夢 將來的夢想

Q：将来しょうらいの夢は何ですか？

你將來的夢想是甚麼？

A：両親を世界一周旅行せかいいっしゅうに連れて行ってあげることです。

是帶著父母去環遊世界旅行。

2 夢のきっかけ 夢想的契機

Q：夢を持ったきっかけは何ですか？

讓你產生夢想的契機是什麼呢？

A：自分が親になって、両親りょうしんのありがたみに気づいたことがきっかけです。

是以我自己成為父母，意識到父母的可貴為契機。

3 夢の叶え方かな かた 實現夢想的方法

Q：夢を叶えるために、どんなことをしていますか？

為了實現夢想，你在做什麼樣的事情呢？

A：毎月まいつき、1万円ずつ貯金ちよきんすることになっています。

我每個月，會習慣各存1萬日元。

4 子供の頃こころの夢 小時候的夢想

Q：子供の頃こころ、何になりたかったですか？

你小時候，想要成為甚麼樣的人呢？

A：父が医者いしやだったので、医者いしやになりたいと思っていました。

我的父親是醫生，所以我小時候想成為醫生。

5 夢の実現じつげん 夢想的實現

Q：諦めなければ、夢は叶うと思いますか？

你認為不放棄的話，夢想就能實現嗎？

A：はい、諦めず努力どりょくしていれば、いつか必ず叶うと思います。

是的，我認為不放棄一直努力的話，夢想一定有一天能實現。



質問
Question

A: 将来しょうらいの夢は何ですか？

你將來的夢想是甚麼？

答える
Answer

B: 両親りょうしんを世界一周せかいいっしゅう旅行りょに連れて行ってあげることです。

是帶著父母去環遊世界旅行。

反応
Reaction

A: 素敵すてきですね。私は高校生こうこうせいの時に家族旅行かぞへりょしたきり、一度も一緒いちど いっしょに旅行していません。

真好啊。我在高中生的時候和家人去旅行之後，就再也沒有一起去旅行了。

質問
Question

自分じぶんのために叶かなえたい夢はないんですか？

你沒有想為了自己實現的夢想嗎？

答える
Answer

B: 難しいと思いますが、いつか自分じぶんの会社かいしゃを作るといふ夢があります。

雖然我覺得很困難，但是我有某一天創立自己的公司的夢想。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：最近^{さいきん}、一つ夢ができたんです。

夢は人に話すと叶^{かな}うって聞いたから、聞いてくれませんか？

最近，我有了一個夢想。

我聽說夢想和人說了之後就能實現，你能聽我說嗎？

B：いいですよ。どんな夢ができたのかとても気^きになります。

可以啊。我很在意你有了什麼樣的夢想。

A：実は^{じつ}、小学校の先生になりたいって思っているんです。

實際上，我想著要成為小學老師。

B：何かそう思ったきっかけがあるんですか？

你有什麼那樣想的契機嗎？

A：先月^{せんげつ}、たまたま小学生の時大好きだった先生に会ったんです。

卒業^{そつぎょう}してから10年以上も会ってなかったのに、私のことを覚えていたんです。

上個月，我偶然遇見了小學時最喜歡的老師。

明明從畢業以來已經10年以上沒見了，老師還記得我的事情。

B：それは嬉しい^{うれ}ですね。私だったら、絶対^{ぜったい}覚えていないです。

那真是令人高興。如果是我的話，絕對不記得。

A：私、その先生のおかげで勉強が好きになったんですよ。当時^{とうじ}のことを思い出したら、

私も先生みたいになれたらいいなって思ったんです。

多虧了那位老師，我才喜歡上了學習。每當回想起當時的事情的時候，

我覺得自己如果也能成為老師那樣的話多好啊。

B：きつとなれますよ。前からAさんは先生に向いている性格^{む せいかく}だなって思っていました。

你一定能成為老師的。我從以前開始就覺得Aさん是很適合當老師的性格。



A : Bさんは、子供の頃の夢を叶えて、野球選手になりましたね。

Bさん你實現了小時候的夢想，成為了棒球選手了呢。

B : よく覚えていますね。はい、一生懸命努力して、やっと夢を叶えることができました。

你記得真清楚呢。是的，在拼命努力之後，我終於做到了實現自己的夢想。

A : 最近、うちの息子がサッカー選手になりたがっているんです。

親として応援してあげたいんですが、どんなアドバイスをすればいいと思いますか？

最近，我的兒子很想成為足球選手。

作為父母我想支持他，你認為提什麼樣的建議比較好？

B : 常に目標を持って頑張り続ければ、夢を叶えることができますよ。

我覺得經常帶著目標堅持努力下去的話，就能夠做到實現夢想哦。

A : でも、継続することは難しいですよね？

但是，持之以恆是很難的吧？

B : そうですね。最初は小さな目標を作るのがお勧めです。

それを一つずつ達成していくと、少しずつ夢に近づいていくと思います。

是的呢。推薦一開始確立一個小的目標。

我認為目標一個一個達成之後，離夢想也會一點一點接近哦。

A : それはいいですね。息子にそのようにアドバイスしてみたいと思います。

那很好呢。我想就那樣給兒子提建議看看。

B : 子供の時は、練習すればするほど上手になりますよ。夢が叶うといいですね。

小的時候，越練習就會變得越擅長喔。夢想能實現的話就好了。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ ^{むかし}昔の夢と、^{ちが}今の夢は違いますか？

以前の夢想和現在的夢想是不一樣的嗎？

- ▶ ^{かな}夢を叶えるために、^{どりよく}今何か努力していますか？

為了實現夢想，你現在在做什麼努力？

- ▶ ^{あきら}諦めてしまった夢がありますか？

你有放棄了的夢想嗎？

作文テーマ 「夢」



私の夢は^{べんごし}弁護士になることです。

^{べんごし}弁護士が^{かつやく}活躍するドラマを見たことが夢を持ったきっかけです。

^{べんごし}弁護士になる夢を叶えるために、毎日5時間以上^{ほうりつ}法律の勉強をするようにしています。

^{じつ}実は、子供の時はずっと医者になりたいと思っていました。

でも、^{いがくぶ}医学部に^{にゅうがく}入学するためには、とてもたくさんのお金がかかるので、^{あきら}諦めました。

もし夢が^{かな}叶ったら、たくさん^{こま}の困っている人達を^{たす}助けたいと思っています。

夢は^{あきら}諦めなければ、^{かなら}必ず^{かな}叶います。

^{べんごし} 弁護士(律師) ^{かつやく} 活躍する(活躍)

^{ほうりつ} 法律(法律) ^{いがくぶ} 医学部(醫學部)



おもいで
思い出

回憶

ウォーミングアップ

みなさんの思い出に残っているものや出来事は何ですか？

大家的回憶裡留下的事情是什麼呢？



じもと
地元の海

當地的海



ゆうえんち
恋人と行った遊園地

和戀人去過的游樂園



とさん
みんなで登山

和大家爬山

思い出に残っている

プレゼント

てあ
手編みのセーター



親手織的毛衣

クリスマスに彼女がくれました。

聖誕節的時候女朋友送給了我。

思い出に残っている

思い出に残っている

思い出に残っている

**1** 一番の思い出 最^こ深的回憶

Q：今までで一番思い出に^{のこ}残っていることは何ですか？

到現在為止在回憶裡留下的最深的事情是什麼？

A：高校生の時、^{じゅうどう}柔道の^{たいかい}大会で^{ゆうしょう}優勝したことです。

是高中生的時候，在柔道大賽獲得優勝的事

2 楽しかった思い出 快樂的回憶

Q：学生の頃^{ころ}の楽しかった思い出を教えてくださいませんか？

可以告訴我你學生時期快樂的回憶嗎？

A：はい。^{そつぎょうりょこう}卒業旅行でクラスメイトとハワイに行って、とても楽しかったです。

可以的。畢業旅行我和同學一起去了夏威夷，非常快樂。

3 思い出す時 回想的時候

Q：何かするたびに、思い出すことがありますか？

有每次在做什麼的時候，就會回想起來的事情嗎？

A：はい、この^{さいふ}財布を見るたびに、^{さいふ}財布をくれた^{そふ}祖父のことを思い出します。

有的，每次看到這個錢包的時候，我都會回想起來送我錢包的爺爺的事情。

4 思い出の場所 充滿回憶的地方

Q：思い出の場所といえばどこですか？

如果說充滿回憶的地方的話在哪裡呢？

A：初めて彼女とデートしたレストランです。

是第一次和女朋友約會過的餐廳。

5 思い出の品^{しな} 充滿回憶的東西

Q：どんな思い出の品^{しな}を持っていますか？

你有什麼充滿回憶的東西嗎？

A：家族や友達からもらった手紙はずっと^{てがみ}大事に^{だいじ}持っています。

從家人和朋友那裡收到的信件我一直很重視地保存著。



質問
Question

A : 今までで一番思い出に残っていることは何ですか？
到現在為止在記憶裡留下最深的事情是什麼？

答える
Answers

B : 高校生の時、柔道の大会で優勝したことです。
是高中生的時候，在柔道大賽獲得優勝的事。

反応
Reaction

A : 大会で優勝するなんて、すごいですね。
在大賽裡獲得優勝甚麼的，很厲害呢。

質問
Question

今でも柔道が続けているんですか？
現在也在繼續練柔道嗎？

答える
Answer

B : 柔道をするのは高校までと決めていたので、卒業してからしていません。
我決定柔道只練到高中為止，所以從畢業之後就沒有練習了。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____



A：高校生の頃の写真をフォトムービーにまとめたいと思っているんですが…。

我想把高中生時候的照片整理成照片集影片……

B：私が作りましょうか？Aさんの希望通りに作れると思いますよ。

讓我來做吧？我覺得可以做成Aさんの想要的樣子哦。

A：ぜひお願いします。全然やり方がわからなくて困っていたんです。

那就拜托你了。我完全不知道製作方法，一直在苦惱。

B：一枚ずつ、写真の思い出を聞いてもいいですか？

我可以一張一張地問一下照片的回憶嗎？

A：一枚目は、高校の入学式の写真です。

この日親友に出会ったので、忘れられない一日です。

第一張是，高中入學式的照片。

因為這一天和好朋友相遇了，所以是難忘的一天。

B：この二枚目は修学旅行の写真のようですね。

這個第二張看起來是修學旅行的照片呢。

A：そうです。これが一番思い出に残っている写真です。この写真を見るたびに、笑顔になれます。

是的。這是我留下最深刻記憶的照片。每次看到這個照片的時候，我就能展露笑容。

B：一生に一度の大切な思い出ですね。

是一生中只有一次的重要的回憶呢。

A：はい。とにかく楽しくてしょうがなかったです。高校生の頃の思い出は私にとって宝物です。

是的。總之非常地快樂。高中生時期的回憶對我來說是寶物。



A：今年ももうすぐ終わりますね。特に4月から7月にかけて色々なことがありました。

今年也馬上就要結束了呢。特別是從4月開始到7月發生了各種各樣的事情。

B：どんなことがあったんですか？良かったら、聞かせてください。

發生了什麼樣的事情呢？如果可以的話，請跟我說。

A：嬉しかったことは、4月に昇進ができたことです。それに対して、悲しかったことは翌月に転勤させられたことです。同僚ととても仲が良かったので、とても嫌でした。

高興的事情是，4月的時候我升職了。而相對的，難過的事情是在下一個月我就被調動了工作。因為和同事關係非常好，所以我很不情願。

B：会社で色々なことがあったんですね。

在公司發生了各種各樣的事情呢。

A：その後、プライベートでも色々ありました。7月頃、姪っ子が生まれたんです。

とても可愛くて、毎日姉から写真を送ってもらっています。

在那之後，私人生活也發生了各種各樣的事情。7月左右，侄女出生了。

小侄女非常可愛，每天姐姐都會給我發照片。

B：姪っ子は自分の子供のように可愛いですよね。最近は何かありましたか？

小侄女就像自己的孩子一樣可愛呢。最近有發生什麼嗎？

A：実は先週、好きな人から告白されたんです。それで、付き合うことにしたんです。

其實上個禮拜，我被喜歡的人表白了。那之後，我們就交往了。

B：おめでとうございます。本当に色々なことがあった1年ですね。

恭喜你。真的是發生了各種各樣事情的一年呢。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ どんな時に昔のことを思い出しますか？
甚麼時候會想起來過去的事情呢？
- ▶ 忘れられない思い出がありますか？
有甚麼忘不了的回憶嗎？
- ▶ 思い出の品しなを捨すてられるタイプですか？
你是會丟掉充滿回憶的東西的類型嗎？

作文テーマ 「思い出」



私が今までで一番思い出に残のこっていることは、初めて海外かいがいに行った日のことです。

街まちの雰囲気ふんいきが自分の国まとは全く異まなっていて、たくさん驚おどろかされました。

このときの経験けいけんは、海外に行くたびに思い出します。

また、私には思い出の場所があります。

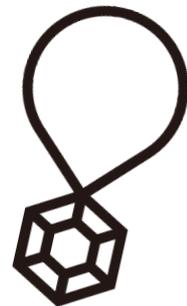
それは、旦那だんなさんにプロポーズをされた場所です。

今でも記念日きねんびには二人でその場所に行くことがあります。

その時にもらったネックレスは私の大切な思い出しなの品しなです。

一生大事いっしょうだいじにしたいと思っています。

- 雰囲気ふんいき(氛圍) 全くま(完全) 驚おどろかす(使驚奇)
- プロポーズ(求婚) 記念日きねんび(紀念日) ネックレス(項鍊)



しごと 仕事

工作

ウォーミングアップ

みなさんは今までどんな仕事の経験がありますか？

大家到現在為止有過什麼樣的工作經驗呢？

ぎょうかい 業界

行業

サービス

服務業

しょうしゃ
商社

貿易公司

かんこうちょう
官公庁

行政機關

メーカー

製作業

しよくしゅ 職種

職業種類

えいぎょう
営業

銷售

けいり
經理

會計

けいさつかん
警察官

警察

せつけい
設計

設計



今までの仕事の経験しごと けいけん 到現在為止的工作經驗

ぎょうかい
業界:

しよくしゅ
職種:

これからしてみたい仕事 將來想做的工作

ぎょうかい
業界:

しよくしゅ
職種:

**1** 仕事 工作

Q：どんな仕事をしていますか？

你在做甚麼樣的工作？

A：IT の会社で営業スタッフとして働いています。

我在 IT 企業作為銷售員工作。

2 場所 地點

Q：普段はどこで仕事をしていますか？

你平時在哪裡工作呢？

A：会社は横浜にあるんですが、週に一回は在宅ワークをしています。

公司在橫濱，不過我每周有一次在家辦公。

3 期間 期間

Q：今の仕事を始めてからどのぐらいですか？

現在的工作開始多久了呢？

A：だいたい5年ぐらいですが、以前の会社でも営業をしていました。

大概5年左右，不過我在以前的公司也是做銷售的。

4 理由 理由

Q：どうしてその仕事を選んだんですか？

為甚麼選擇了那個工作呢？

A：人と話すことが好きで、営業に向いていると思ったからです。

因為我喜歡和人說話，所以覺得自己適合做銷售。

5 やりがい 價值

Q：どんな時に仕事のやりがいを感じますか？

你甚麼時候能感受到工作的價值呢？

A：お客様さんに感謝された時にやりがいを感じます。

我在被客人感謝的時候會感受到工作的價值。



質問
Question

A: どんな仕事をしていますか？

你在做什麼樣的工作？

答える
Answer

B: IT の会社で営業スタッフとして働いています。

我在 IT 企業作為銷售員在工作。

反応
Reaction

A: 話が上手なので、営業に向いてそうですね。

你很擅長說話，感覺很適合做銷售呢。

質問
Question

何か大変だと感じる時がありますか？

有感覺到辛苦的時候嗎？

答える
Answer

B: 朝から晩まで歩き回ることがあるので、夏は特に大変です。

因為從早到晚都要到處走，所以夏天格外地辛苦。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A : 久しぶりですね。新しい仕事はどうですか？

好久不見。新的工作怎麼樣？

B : 覚えることが多くて、疲れ気味ですが、毎日頑張っています。

要記住的東西太多了，有點累，但是我每天都在努力。

A : 今はどんな仕事をしているんですか？

你現在在做什麼樣的工作？

B : 不動産業界で営業として働いていますよ。

営業ぐらい誰でもできると思っていたんですが、本当に大変です。

我現在在不動産行業作為銷售在工作哦。

之前我覺得只是銷售的話誰都能做到，但其實真的很辛苦。

A : 全く異なる業界と職種なんですね。どこで働いているんですか？

是完全不同的行業和職業種類呢。你在哪裡工作呢？

B : 東京の池袋のあたりです。以前と比べて、家から遠くなってしまいました。

在東京池袋周邊。和以前相比，離家變遠了。

A : 通勤が大変そうですね。どうして不動産業界で働こうと思ったんですか？

通勤好像很辛苦呢。為甚麼想在不動產業界工作呢？

B : 実は以前から不動産投資に興味があって、働きながら勉強したいと思ったんです。

其實從以前開始我就對不動產投資有興趣，所以想要一邊工作一邊學習。

A : そうなんですね。私も家を買うことになったら、Bさんに相談しますね。

是這樣的啊。如果我決定買房子的話，就找Bさん商量哦。



A：今の仕事はやりがいを感じられないから、辞めたいと思っています。

因為現在的工作感受不到價值，所以我想著要辭職。

B：転職しても、必ずやりがいがある仕事ができるわけではないですよ。

就算跳了槽，也不是一定就能找到有價值的工作哦。

A：わかっています。やりがいがないだけでなく、今の仕事は休みが週一日しかないことも理由です。

我明白。不止是沒有價值，現在的工作每周休息只有一天也是理由。

B：わかりました。どんな仕事がしたいと思っていますか？

我明白了。那你想要做什麼樣的工作？

A：私は中国語が得意なので、中国語を使った仕事がしたいと思っています。

そして、新しいことにチャレンジできる仕事がしたいです。

我比較擅長中文，所以我想做能用到中文的工作。

然後，我想做能挑戰新的東西的工作。

B：場所などのこだわりはありますか？

工作地點有什麼講究的地方嗎？

A：家から近ければ近いほどいいですが、あまり気にしていません。

雖然是離家越近越好，但是我沒有很在意。

B：では、この会社はどうですか？少し遠いですが、通えないことはないと思いますよ。

那麼，這個公司怎麼樣呢？雖然有點遠，但是我覺得不是沒法通勤的程度哦。

A：いいですね。この会社に応募してみたいです。

真好呢。我想一下應徵這個工作。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ 仕事は楽しいですか？

工作快樂嗎？

▶ 今までどんな仕事を^{けいけん}経験したことがありますか？

你到現在為止體驗過什麼樣的工作？

▶ もし新しい仕事をするなら、どんな仕事をしたいですか？

如果要^{しごと}做新工作的話，你想做什麼樣的工作呢？

作文テーマ 「仕事」



私は学校で日本語の先生として働^{はたら}いています。

学校は東京^{がっこう}の^{しんじゅく}新宿にあります、家で仕事をすることもあります。

生徒^{せいと}の日本語が上手^{じょうず}になっていくことにやりがい^{かん}を感じています。

この仕事を始めて5年経ちますが、以前は公務員^{こうむいん}をしていました。

他^{ほか}にも、学生^{せいと}の頃^{ころ}にコンビニでアルバイトをしていたこともあります。

私は今の仕事^{しごと}が自分^{じぶん}に向いている^むと思っているので、

これからも日本語の先生として頑張^むっていきたいです。



生徒^{せいと}(學生) やりがい(價值)

経^たつ(經過) 公務員^{こうむいん}(公務員) 向^むいている(適合)

めんせつ 面接

面試

ウォーミングアップ

どのようなことを履歴書に書きますか？

在履歷書上會寫甚麼樣的内容呢？



あなたのアピールポイントを書きましょう。

寫出你自我展示的點。

ねん年	がつ月	がくれき しよくれき 学歴・職歴 學歷・職業經歷
20xx	3	〇〇 <small>こうとうがっこう</small> 高等学校 <small>そつぎょう</small> 卒業
ねん年	がつ月	めんきよ しかく 免許・資格 駕照・證書

しほうどうき とくぎ じこ
志望動機・特技・自己PR など 求職動機・擅長的事・自我展示



1

しほうりゆう 申請理由

Q：うちの会社で働きたいと思った理由は何ですか？

你想在我們公司工作的理由是什麼？

A：以前お店に来た時、店員さんが楽しそうに仕事をしていたからです。

是因為以前來店裡的時候，店員工作的時候看起來很快樂。

2

ちようしよ 優點

Q：長所は何ですか？

你的優點是什麼？

A：明るい性格で、誰とでも仲良くなれることです。

我的優點是性格開朗，和誰都能處好關係。

3

たんしよ 缺點

Q：短所は何ですか？

你的缺點是什麼？

A：優柔不斷なので、すぐに何かを決めることができないことです。

是優柔寡斷，所以做不到馬上決定什麼事。

4

きんむ きぼう 勤務希望

Q：いつシフトに入れますか？

你希望什麼時候排班？

A：平日の夜、または土日ならいつでもいいです。

平時的晚上，或者周末的話甚麼時候都可以。

5

ぜんしよく たいしよく りゆう 前職の退職理由

Q：どうして前の仕事を辞めたんですか？

為甚麼辭了前一份工作呢？

A：働きすぎて、体調を壊してしまったからです。

是因為我工作太多，導致弄壞了身體。



質問
Question

A : うちの会社で働きたいと思った理由は何ですか？

你現在我們公司工作的理由是什麼？

答える
Answer

B : 以前お店に来た時、店員さんが楽しそうに仕事をしていたからです。

是因為以前來店裡的時候，店員做工作的時候看起來很快樂。

反応
Reaction

A : うちの店に来たことがあるなんて嬉しいですね。

很榮幸你來過我們的店。

質問
Question

いつ頃来てくれたんですか？

大概是什麼時候來的呢？

答える
Answer

B : 1週間ぐらい前です。その日、家に帰った後、すぐに御社に応募しました。

大概是一周前。那一天，我回到家里之後，馬上就應徵了您的公司。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____

会話



A：はじめまして。本日はよろしくお願ひいたします。

初次見面。今天請多多關照。

B：早速ですが、どのぐらいシフトに入れますか？

我們早點進入正題，你希望排多少班呢？

A：今、留學生なので、週 28 時間まで働くことができます。

因為我現在是留學生，所以每周可以工作最多 28 小時。

B：わかりました。いつから働けますか？

我明白了。你從甚麼時候可以開始工作？

A：今日からでも大丈夫です。でも、日本語学校に通いながらアルバイトをしたいので、

午前中はシフトに入ることができません。

從今天開始也沒關係。但是，因為我想一上日語學校一邊打工，

所以上午沒有辦法排班。

B：1 週間に 20 時間以上は働いてほしいんですが、大丈夫ですか？

我們希望你能一周工作 20 小時以上，沒關係嗎？

A：はい。でも、日本でアルバイトの経験がなくて、とても心配しています。

沒關係。但是，我沒有在日本打工的經驗，現在非常擔心。

B：経験がなくても、大丈夫ですよ。それでは、明日から来てもらえますか？

沒有經驗也沒關係哦。那麼，你可以從明天開始過來嗎？

A：はい、明日の午後から出勤できます。これからよろしくお願ひします。

可以的，我可以從明天下午開始上班。之後請多多關照。



A：今日は面接のお時間を作っていただき、ありがとうございます。よろしく願いいたします。

今天能抽出時間來進行面試，非常感謝您。請多多關照。

B：志望動機を伺ってもよろしいですか？

我可以問問你的申請動機嗎？

A：私が御社を志望した理由は、ホームページを拝見して、外国人のためにさまざまなサービスを提供していることに興味を持ったからです。私の言語能力も生かせると思いました。

我希望來貴公司的理由是，看了您公司的主頁，對貴公司向外國人提供各種各樣服務的部分很感興趣。

我覺得可以活用我的語言能力。

B：ホームページをご覧になったんですね。どんな言語を話すことができますか？

你看了我們的主頁呢。你會說什麼語言？

A：英語と中国語を話すことができます。最近、韓国語の勉強も始めたところです。

我會說英語和中文。最近，我也剛剛開始韓語的學習。

B：履歴書を見ると、前職を3ヶ月で辞めているようですね。どうしてですか？

我看了你的簡歷，之前的工作好像三個月就辭職了呢。為甚麼呢？

A：上司からパワハラを受けていたんです。

私だけでなく、他の同僚も退職するぐらいとてもひどい状況でした。

是因為受到了來自上司的職權騷擾。

不只是我，是到了其他同事也辭職了的很糟糕的狀況。

B：それは大変でしたね。

那真是很辛苦呢。

A：次の職場では、一生懸命頑張って、長く働きたいと思っています。

在下一個職場，我會拚命努力，希望能夠長久的工作下去。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ かんたんに自己紹介じ こしょうかいをしてもらえますか？

能做個簡單的自我介紹嗎？

▶ 学生時代がんばに頑張ったことは何ですか？

學生時代有什麼努力過的事情嗎？

▶ 仕事をする時に大事だいじにしていることは何ですか？

工作的時候最重視的事情是什麼？

作文テーマ 「面接」



ほんじつ 本日は面接めんせつの機会きかいをいただきありがとうございます。

しゅっしん 韓国出身しゅっしんのキムと申もうします。3年前まいに日本に参りました。

大学の専門せんもんは日本語です。

げんざい 現在、東京で韓国語きょうしの教師はたらとして働いています。

おんしゃ 御社は韓国人のお客おんしゃが多いようですので、

日本語と韓国語のうりよくの能力いが生かせると思って、応募おうぼいたしました。

ほんじつ 本日はどうぞよろしく願ねがいいたします。



きかい 機会(機會) もう 申す(叫做)

まい 参る(來) せんもん 専門(專業) 生かす(活用)

びょうき けが 病気・怪我

生病・受傷

ウォーミングアップ

もんしんひょう しょうじょう きにゆう
問診票に症状を記入してみましよう。

試著在問診票上填寫一下症狀吧。

もんしんひょう 問診票

ないか
内科

内科

Q:どのような症状がありますか？ 有什麼樣的症狀？

- 37.5℃以上の熱(°C) 37.5℃以上の發燒
- のどの痛み 喉嚨痛
- 鼻水 流鼻涕
- 咳 咳嗽
- 倦怠感 疲倦感
- 吐き気 嘔心想吐
- 下痢 拉肚子
- その他 其他
()

Q:いつから症状がありますか？ 從甚麼時候開始有症狀呢？

- _____ から
- わからない

⋮

もんしんひょう 問診票

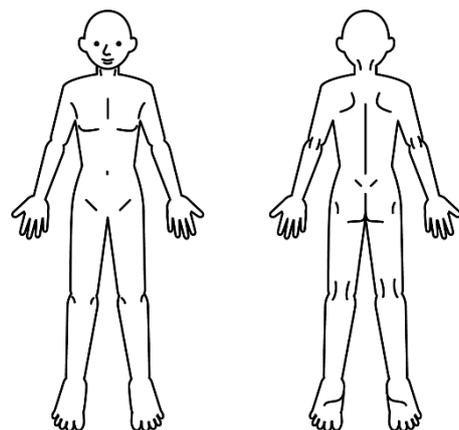
せいけいげか
整形外科

骨科

Q:どのような症状がありますか？ 有甚麼樣的症狀？

- 痛い 疼痛
- 痺れる 麻痺
- 動きにくい 難以活動
- 腫れている 腫脹
- 捻挫 扭傷
- やけど 燒傷
- その他 其()

⋮



**1** 症状 症状

Q: 体調が悪そうですが、どうしたんですか？

你身體狀況好像不太好，發生甚麼了嗎？

A: 少し熱っぽくて、頭が痛いんです。

好像有一點發燒，頭很痛。

2 症状の開始 症状的開始

Q: いつ頃から体調が良くないんですか？

從甚麼時候身體狀況開始不好了呢？

A: 昨日の夜、雨に降られてから寒気がするんです。

昨天晚上，因為被雨淋了之後受涼了。

3 薬の服用 藥的服用

Q: 薬を飲んでいますか？

你在吃藥嗎？

A: 薬局で買った薬を1日に2回、3錠ずつ飲んでます。

我在吃藥店買的藥，一天兩次，一次各吃三粒。

4 病院 醫院

Q: 病院に行かなくても大丈夫ですか？

不去醫院也沒關係嗎？

A: 今日一日様子を見て、回復しなかったら病院に行くつもりです。

今天一天我看看情況，打算如果沒有恢復的話就去醫院。

5 気遣う 擔心

Q: 何か私にできることがありますか？

有什麼我能做到的事情嗎？

A: 明日のシフトを代わってもらえたら嬉しいです。

如果你能替我明天的班的話我會很高興。



質問
Question

A: 体調たいちょうが悪そうですが、どうしたんですか？

你身體狀況好像不太好，發生什麼了嗎？

答える
Answer

B: 少し熱ねつっぽくて、頭あたまが痛いたいです。

好像有一點發燒，頭很痛。

反応
Reaction

A: 早く帰かえった方がいいですよ。無理むりしないでくださいね。

早點回去的話會比較好。不要勉強自己哦。

質問
Question

もう病院びょういんに行きましたか？

已經去過醫院了嗎？

答える
Answer

B: 市販しはんの薬くすりを飲のんだので大丈夫だと思おもいます。お気遣きづかいありがとうございます。

我吃了市面上賣的藥所以覺得沒關係了。謝謝你的關心。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A : Bさん、足が痛そうですけど、どうしたんですか？

Bさん、你腳好像很痛的樣子，是發生甚麼了嗎？

B : 連休中に捻挫してしまいました。フットサルの試合中に相手に足を踏まれてしまって。

連休的時候扭傷了。室內五人足球比賽中被對手踩到了腳。

A : それは大変でしたね。病院に行きましたか？

那很糟糕啊。已經去了醫院嗎？

B : はい、今朝行ってきたばかりです。連休中は病院がどこも開いていなかったんです。

去了，今天早上剛去的。因為連休的時候不管哪裡的醫院都沒有開門。

A : どのぐらいで完治しそうですか？

大概多少時間能完全治好呢？

B : 二週間ぐらいかかるそうです。でも最初の頃と比べて、痛みはなくなっています。

大概要花兩個禮拜。但是和最開始的時候相比，疼痛已經減輕很多了。

A : それは良かったです。でも、無理はしない方がいいですよ。何か私にできることがありますか？

那真是太好了。但是，不要勉強自己比較好哦。有什麼我能做到的事情嗎？

B : 明日お客さんと打ち合わせの約束があるんですが、ここから少し遠いんですよ。

私の代わりに、お客さんのところに行ってもらうことができますか？

明天我和客人約好了碰面，但是離這裡稍微有些遠。

你可以代替我去客人那裡嗎？

A : もちろんいいですよ。お客さんに私から連絡を入れておきますね。

當然可以。那由我來聯繫客人那邊哦。

B : ありがとうございます。

非常感謝你。



A：問診票を確認しました。昨日の夜から体調が良くないんですね。

我看過了問診票。你從昨天晚上開始身體狀況就不太好呢。

B：はい、朝起きて熱を測ったら、38℃もありました。食事ができないぐらい喉も痛いんです。

是的，我早上起來之後量了體溫，有 38℃，喉嚨痛得連飯都吃不了。

A：咳が出ますか？他にも何か症状があれば教えてもらえますか？

有咳嗽嗎？如果有其他症狀的話能告訴我嗎？

B：咳はあまり出ていません。でも、身体中に痛みがあります。

沒怎麼咳嗽。但是，身上感覺很痛。

A：今流行っているインフルエンザかもしれないですね。

有可能是現在流行的病毒性流感呢。

B：やっぱりそうですか。実は先週末一緒に食事をした友人がインフルエンザになったそうです。

もしかしたらその時にうつされたのかもしれないとっていたんです。

果然是這樣啊。其實上周末一起吃過飯的朋友好像得了流感。

我覺得有可能是那時候被傳染了。

A：この時期は病気になりやすいので、マスクをするなどの予防も必要ですよ。

家に帰ったら、手洗いやうがいをしっかりするようにしてくださいね。

現在這個時期很容易生病，戴口罩之類的預防也是必要的。

回家之後，洗手和漱口之類的也要好好地做哦。

B：わかりました。これからは気を付けたいと思います。

我明白了。之后我會注意的。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ ^{たいちょう}体調が悪い時、すぐに^{びょういん}病院に行きますか？
身體狀況不好的時候，會立刻去醫院嗎？
- ▶ 今まで何か大きな^{びょうき}病氣や^{けが}怪我をしたことがありますか？
到現在為止有生過什麼大病或者受傷的經歷嗎？
- ▶ ^{びょうき}病氣にならないように、何か^き氣を^つ付けていることがありますか？
為了不生病，平時有什麼注意的事情嗎？

作文テーマ 「^{びょうき}病氣・^{けが}怪我」



私は、^{びょうき}病氣にならないように、^{しょくせいかつ}食生活にと^きとても^つ氣を付けています。

バランスの良い食事をするように^{こころが}心掛けていて、

ジャンクフードはできるだけ食べないようにしています。

また、食事だけではなく、^{すく}少なくとも週に1回は^{うんどう}運動をしています。

そのおかげか、今まで大きな^{びょうき}病氣や^{けが}怪我をしたことはありません。

これからも^{びょうき}病氣や^{けが}怪我をしないで、

^{けんこう}健康に^{せいかつ}生活できればと思っています。



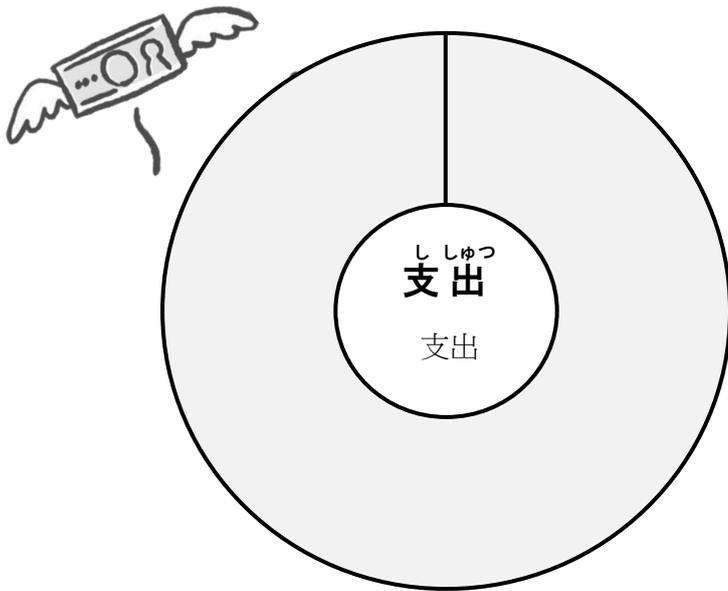
- バランス(平衡) 食事をとる(進食) ^{こころが}心掛ける(注意)
 ジャンクフード(垃圾食品) できるだけ(盡可能) ^{すく}少なくとも(至少)

かね
お金
錢

ウォーミングアップ

あなたは毎月まいつきどんなことにお金を使っていますか？

你每個月在甚麼事情上花錢呢？



- A : しょくひ 食費 (餐費)
- B : こうつうひ 交通費 (交通費)
- C : いりょうひ 医療費 (醫療費)
- D : こうねつひ 光熱費 (煤電費)
- E : やちん 家賃 (房租)
- F : こうさいひ 交際費 (交際費)
- G : ちよきん 貯金 (存錢)
- H : た その他 (其他)

しはら ほうほう
支払い方法

ふだん しばら
普段何で支払うことが多いですか？

平時用甚麼支付比較多呢？



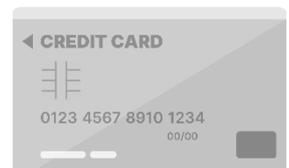
げんきん
現金

現金



QR コード

QR 碼



クレジットカード

信用卡



IC カード

交通卡

**1** 貯金 存錢

Q：毎月どのぐらい貯金をしていますか？

你每個月大概存多少錢？

A：だいたい1万円ずつ貯金するようにしています。

我大概每個月努力各存一萬日元。

2 節約 節約

Q：おすすめの節約方法がありますか？

你有推薦的節約的方法嗎？

A：はい。交通費を節約するために、毎日自転車で会社に行っています。

有的。我為了節約交通費，每天騎自行車去公司。

3 支出 支出

Q：いつもどんなことにたくさんお金をかけていますか？

你平時都在甚麼事情上花很多錢呢？

A：おいしい物を食べることが好きなので、食費にお金をかけています。

我喜歡吃好吃的東西，所以在伙食費上花錢。

4 お金の使い方 錢的使用方法

Q：お金をかけて良かったと思ったものは何ですか？

你有覺得花了錢真是太好了的東西嗎？

A：ベッドです。いいベッドを買ってから、とてもよく寝られるようになったからです。

是床。因為買了好的床的話，就能夠睡得很好。

5 浪費家、儉約家 浪費家、節約家

Q：あなたは浪費家だと思いますか？それとも、儉約家だと思いますか？

你認為自己是浪費家呢？還是認為自己是節儉家呢？

A：いつも節約することを考えているので、儉約家だと思います。

我一直考慮節約的事情，所以我覺得我自己是節儉家。



質問
Question

A: 毎月どのぐらい貯金ちよきんをしていますか？

你每個月會存多少錢？

答える
Answer

B: だいたい1万円ずつ貯金ちよきんするようにしています。

我大概每個月會努力各存1萬日元。

反応
Reaction

A: えらいですね。私は最近全く貯金ちよきんができていません。

真厲害。我最近完全沒辦法存錢。

質問
Question

貯金ちよきんしたお金は将来何しょうらいに使う予定よていですか？

你存下來的錢將來打算用在甚麼上面呢？

答える
Answer

B: 家族と一緒いっしょに住むマイホームを買いたいと思っています。

我想買和家人一起住的自己的房子。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：最近絶対に買いたい車があって、それを買うために貯金をしようと思っています。

我最近有絕對想買的車，在想為了買那個車而存錢。

B：私も少しずつですが、貯金をしていますよ。

元気なうちに、たくさん働いて貯金しておいた方がいいと思っています。

我也在存錢，雖然只是每次各存一點。

我覺得趁自己還有精神的時候，多工作存錢比較好。

A：でも私は貯金が苦手なんです。給料をもらったら、いつもすぐに使いきってしまいます。

何か良い方法がありませんか？

但是我不擅長存錢。拿到了工資的話，經常馬上就會花完。

你有什麼好的方法嗎？

B：貯金をするための銀行口座を新しく作るといいですよ。

新辦一個為了存錢的銀行帳戶會比較好哦。

A：なるほど。それはいい考えですね。他にも何かありませんか？

原來如此。那是一個好想法呢。其他還有什麼嗎？

B：家計簿をつけてみたらどうですか？お金を使いすぎている原因がわかると思いますよ。

做一個記帳本試試怎麼樣呢？我覺得可以了解用錢過多的原因哦。

A：続けられるかどうかわかりませんが、やってみます。

雖然不知道能不能堅持下去，但是我會試試的。

B：車が買えたらドライブに連れて行ってくださいね。頑張ってください。

買了車的話要帶我去兜風哦。加油。



A：将来のためにずっと貯金してきたけど、もっと自分のためにお金を使おうと思っているんです。

我為了將來一直在存錢，但是也想多為了自己。

B：趣味にお金を使うのはどうですか？

私も趣味を通して、たくさんの友人を作ることができました。

把錢花在興趣愛好上怎麼樣呢？

我也是通過興趣愛好，交到了很多朋友。

A：特に趣味もないので、何にお金を使えばいいのかわからないんです。

我沒有什麼特別的興趣愛好，所以不知道把錢花在什麼地方比較好。

B：旅行はどうですか？知らない場所に行くたびに、視野が広がるのでお勧めですよ。

旅行怎麼樣呢？去不了解的地方的時候，能夠擴展自己的視野，所以很推薦喔。

A：それは良さそうですね。他にもお金を使って良かったと思った経験がありますか？

那好像不錯呢。你有別的覺得花了錢真是太好了的經驗嗎？

B：プログラミングのスクールに通ったことです。とても高かったですが、

プログラミングを学んだおかげで、給料が高い会社に転職することができました。

是去編成的學校。雖然非常貴，

但是多虧學習過編程，我成功轉職到工資很高的公司了。

A：お金の使い方は色々ですね。

錢的使用方法真是各種各樣呢。

B：自分のためだけでなく、お世話になっている人のためにお金を使うのもいいと思いますよ。

不只是為了自己，我覺得為關照過自己的人花錢也是可以哦。

A：そうですね。両親に何かプレゼントをするのもいいかもしれないですね。

是這樣呢。給父母送些甚麼禮物好像也不錯。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ お金をかけて失敗した経験がありますか？

你有花錢花得失敗的經驗嗎？

- ▶ どんなことに一番お金をかけるべきだと思いますか？

你覺得應該把錢花在甚麼地方比較好呢？

- ▶ 収入を増やすために、副業をしたいと思いませんか？

為了增加收入，你想做副業嗎？

作文テーマ 「お金」



私は自分の将来のために、お金を貯めています。

マイホームを購入したり、結婚したり、子供を育てたり、人生はとてもお金がかかります。

今のうちに貯金をしておくと、将来の不安が少なくなると思っています。

貯金をするために、食費や交際費にはあまりお金をかけないようにしています。

また、時々副業をして収入を増やしています。

でも、自分の健康のためには迷わずお金を使うようにしています。

どんなにお金があっても、健康でなければ意味がないからです。



人生(人生) 不安(不安)

時々(時常) 迷う(迷茫) 意味(意義)

もの せつめい 物の説明

物品的説明

ウォーミングアップ

もの せつめい
物について説明しましょう。

試著説明物品。

さいふ とくちよう 私の財布の特徴

我的的錢包特徵

5000 円ぐらい入っている

放了大約 5000 円左右

カードが入れやすい

放卡很方便

せんげつ
先月買ったばかり

上個月剛買

ながさいふ
長財布

長款錢包

マグネット

磁鐵

かわ
革

皮革



使っている

スマホ

せつめい
の説明

かたち
■ 形(形状):

いろ がら
■ 色・柄(顔色・花紋):

そざい
■ 素材(材質):

■ ブランド(品牌):

■ その他(其他):

使っている

せつめい
の説明

かたち
■ 形(形状):

いろ がら
■ 色・柄(顔色・花紋):

そざい
■ 素材(材質):

■ ブランド(品牌):

■ その他(其他):

**1** 物の説明 物品的説明

Q：今、どんな財布を使っていますか？

你現在在用什麼的錢包？

A：ワニ革の緑っぽい長財布を使っています。

我在用鱷魚皮的接近綠色的長款錢包。

2 使用期間 使用期間

Q：その財布はどのくらい使っていますか？

那個錢包你已經用了多久？

A：もう10年以上使い続けています。

我已經持續用了十年以上了。

3 ブランド 品牌

Q：以前使っていた財布の特徴やブランドを覚えていますか？

你還記得以前用過的錢包的特徵和品牌嗎？

A：赤い財布だったんですが、ブランドまでは覚えていません。

我記得是紅色的錢包，但是品牌已經不記得了。

4 機能 功能

Q：その炊飯器には、どんな機能が付いていますか？

那個電飯鍋，附帶甚麼樣的功能呢？

A：お米を炊くだけでなく、調理機能も付いています。

不止是煮飯，它還附帶調理功能。

5 比較 比較

Q：そのスーツは他と比べて何が違いますか？

那件西服和其他的相比有什麼不同呢？

A：オーダーメイドで作ったスーツなので、私の体型にぴったりです。

因為是量身定制的西服，所以剛好適合我的體型。



質問
Question

A: 今、どんな^{さいふ}財布を使っていますか？

你現在在用什麼樣的錢包？

答える
Answer

B: ワニ革^{がわ}の^{みどり}緑^{ながさいふ}っぽい長財布を使っています。

我在用鱷魚皮的接近綠色的長款錢包。

反応
Reaction

A: 私も^{おな}同じような^{さいふ}財布を使っていますよ。^{ながさいふ}長財布は使いやすいですね。

我也在用一樣的錢包哦。長款錢包用起來很方便。

質問
Question

どのぐらい使っているんですか？

你用多久了？

答える
Answer

B: ^{しゃかいじん}社会人になった時、^{りょうしん}両親がくれたものなので、5年ぐらいです。

因為是在我成為社會人的時候，父母送我的東西，所以用了五年了。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：もうすぐあの子の誕生日ですね。

馬上就是那孩子的生日了呢。

B：何か買ってあげたいと思っているけど、欲しがっているものがありますか？

我想給她買點甚麼，但是她有想要的東西嗎？

A：新しいバッグが欲しいって言っていましたよ。

她說過想要新的包哦。

B：どんなバッグがいいと思いますか？

你認為甚麼樣的包比較好？

A：デート向きの可愛いピンクのショルダーバッグが欲しいみたいでしたよ。

她好像想要適合約會用的可愛的粉色肩背包。

B：特にこだわりとかないですよ？

她沒有什麼特別在意的地方吧？

A：デザインはシンプルな物がいいらしいです。ブランドのこだわりはないようですよ。

好像設計比較簡約的東西比較好。對品牌好像沒有什麼特別在意的。

B：以前のバッグはすぐに破れてしまったから、厚みがあってしっかりした素材が良いですね。

以前的包都是馬上就破了，所以有厚度的材質好的包比較好呢。

A：そうですね。きっと喜んでくれるでしょう。

是這樣的呢。她一定會高興的吧。

B：じゃあ、プレゼントはショルダーバッグにします。明日の仕事の後、買いに行きますね。

那麼，禮物就選肩背包了。明天工作結束之後，我就去買。



A：すみません。スマホをどこかで落としてしまったみたいなのですが、こちらに届いていませんか？

不好意思。我的手機好像丟在哪裡了，請問有送到這邊來嗎？

B：スマホの落とし物はいくつか保管していますが、どんなスマホですか？

這邊保管著好幾個手機的遺失物品，是什麼樣的手機呢？

A：黒いスマホで、透明なスマホケースを使っています。

是黑色的手機，套著透明的手機套。

B：他に何か特徴がありますか？

其他還有什麼特徵嗎？

A：少し液晶の部分が割れています。あっ、あとスマホとスマホケースの間に写真が挟んであります。

屏幕的部分有一些裂了。啊，還有手機和手機殼中間夾著照片。

B：わかりました。スマホを落とした大体の場所と時間がわかりますか？

我知道了。你知道手機丟的大概的地點和時間嗎？

A：恐らく家から会社に行く途中のどこかです。今朝8時頃だと思います。

誰かが届けてくれていればいいなと思ったんですが。

恐怕是從家到公司的中途的哪裡。我認為是今天早上八點左右。

我覺得要是神能幫我送過來就好了。

B：（交番の奥に行行ってスマホを取って来る）こちらでしょうか？

（去派出所裡面拿了手機過來）是這個嗎？

A：そうです！それです。見つかって安心しました。ありがとうございます。

是的！就是那個。找到我就安心了。非常感謝你。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ ^{さいきん}最近どんな物を買いたいと思っていますか？

你最近有想買什麼東西？

▶ ^{たいせつ}ずっと大切にしている物がありますか？

你有一直重視的物品嗎？

▶ ^{とくちょう}何か特徴がある物を持っていますか？

你有什麼帶有特徵的東西嗎？

作文テーマ 「^{もの}物の^{せつめい}説明」



私には^{たいせつ}大切にしている物があります。

それは、大学生の時に父からもらった^{さいふ}財布です。

父が私に^{ちよくせつ}直接プレゼントをくれることはほとんどないので、

その日のことはよく^{おぼ}覚えています。

^{ゆうめい}有名なブランドの^{ふた}二つ折りの^{さいふ}財布で、とても使いやすいので気に入っています。

3年ぐらい使っているのですが、少し^{よご}汚れてしまっていますが、

これからも^{たいせつ}大切に使っていきたいです。



^{たいせつ}大切(重視) ^{ちよくせつ}直接(直接) ^{ふた}二つ折り(對折)

^き気に入る(喜歡) ^{よご}汚れる(弄髒)

物の使い方

物品的使用方法

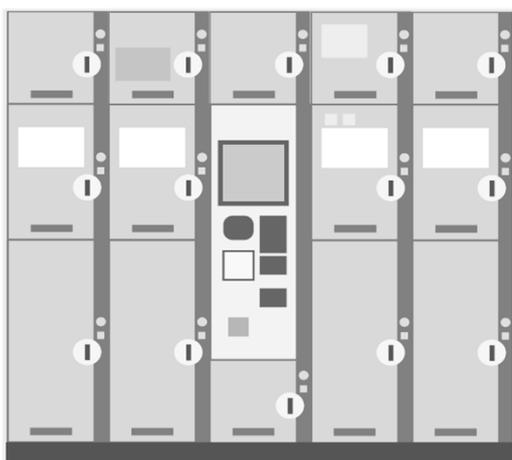
ウォーミングアップ

使い方を説明しましょう。

試著說明一下物品的使用方法。

駅のコインロッカー

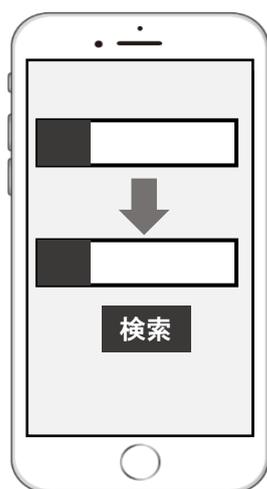
車站的投幣式儲物櫃



- ① まず/最初に ロッカーに荷物を入れる。
首先/最開始 把行李放進儲物櫃。
- ② 次に/それから 荷物を入れたロッカーの番号を選ぶ。
其次/之後 選擇放入行李的儲物櫃的號碼。
- ③ 次に/それから 支払い方法を選んで、支払う。
其次/之後 選擇支付方法，支付。
- ④ 最後に 利用証明書を取る。
最後，取出使用證明書。

の乗り換え案内アプリ

轉乘嚮導 app



- ① まず/最初に 電車に乗る駅を選ぶ。
首先/最開始 選擇上車站。
- ② 次に/それから 電車を降りる駅を選ぶ。
其次/之後 選擇下車站。
- ③ 次に/それから 出発時間または到着時間を入力する。
其次/之後 輸入出發時間或者到達時間。
- ④ 最後に 検索ボタンを押す。
最後 點擊搜尋按鈕。

今まで使い方がわからなくて困ったことがありますか？

到目前為止有不知道使用方法而困擾的情況嗎？

**1** ようと 用途 用途

Q：このアプリは何をするためのものですか？

這個 app 是做甚麼用的呢？

A：自分の勉強時間を管理するためのアプリです。

這是用來管理自己的學習時間的 app。

2 つか かた 使い方 使用方法

Q：どうやって使いますか？

怎麼使用呢？

A：毎晩寝る前に、勉強した時間と内容を入力するだけです。

只是在每晚睡覺之前，輸入自己學習的時間和內容而已哦。

3 きのう 機能 功能

Q：このボタンを押すと、どうなりますか？

點擊這個按鈕之後，會怎麼樣呢？

A：今までのデータを消すことができます。

可以消除目前為止的數據。

4 ちゅういてん 注意点 注意點

Q：使う時に何か注意することがありますか？

使用的時候有什麼要注意的地方嗎？

A：この部分は危ないので、触らないように注意してください。

這個部分因為很危險，所以小心不要碰到。

5 てほん 手本 範本

Q：実際に使っているところを私に見せてくれませんか？

能給我看看實際使用的樣子嗎？

A：いいですよ。わからないことがあれば、言ってくださいね。

可以啊。如果有不明白的地方，請告訴我哦。



質問
Question

A: このアプリは何をするためのものですか？

這個 app 是做什麼用的呢？

答える
Answer

B: 自分の勉強時間を管理するためのアプリです。

這是為了用來管理自己的學習時間的 app。

反応
Reaction

A: それは便利ですね。私も使ってみたいです。

那真是方便呢。我也想用一下試試。

質問
Question

他に何か特別な機能がありますか？

其他還有甚麼特別的功能嗎？

答える
Answer

B: 同じ勉強をしている仲間と励まし合うことができます。

它還可以和同樣在學習的伙伴互相鼓勵。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：先生、オンラインで授業を受けたいんですが、やり方を教えてもらえませんか？

老師，我想在線上上課，可以告訴我方法嗎？

B：わかりました。まず、私から ID とパスワードを送ります。

それを使ってミーティングに参加してください。

我明白了。首先，我會發送 ID 和密碼。

請使用那個參加會議。

A：はい、わかりました。参加できたら、最初に何をすればいいですか？

好的，我知道了。參加成功的話，最開始要做什麼比較好？

B：パソコンのカメラとマイクをオンにしてください。そして、音が聞こえるかどうか確認したら終わりです。

把電腦的攝像頭和麥克風開啟。然後，確認是否可以聽到聲音之後就結束了。

A：思ったより簡単そうですね。レッスンが終わったら、私は何かしなければいけませんか？

好像比我想像中要簡單呢。課程結束之後，我有什麼必須做的事情嗎？

B：特に何もなくてもいいです。

録画機能があるので、毎回レッスンが終わった後で動画を送りますね。

不用特別做甚麼。

因為有錄影功能，所以每次上課結束之後我會發給你影片喔。

A：ありがとうございます。ちゃんとできるかどうかちょっと心配ですが、やってみます。

非常感謝。雖然有些擔心是否能夠做到，但是我會試試看的。

B：私が教えた通りにすれば大丈夫ですよ。マニュアルも作ってあるので、この後メールで送りますね。

像我說的一樣做的話就沒問題。因為有制作過指南，所以之後再用郵件發給你哦。

A：わかりました。よろしく願います。

我明白了。那就拜托您了。



A：いらっしゃいませ。本日はどうされましたか？

歡迎光臨。您今天怎麼了呢？

B：とても便利だと聞いたので、スマホを購入したんですが、使い方が全然わからないんです。

因為我聽說特別方便，所以買了手機，但是我完全不知道使用方法。

A：わかりました。本日はスマホの使い方を知りたいということですね。

我明白了。今天想要了解手機的使用方法是吧。

B：はい、そうです。孫に SNS というサービスについて聞きました。

登録すれば、孫の写真が見られるようなんですが…。

是的，是這樣的。我問了孫子關於 SNS 這種服務的事情。

註冊的話，好像就能看到孫子的照片了。

A：それなら、まずアプリをダウンロードしましょう。それから、SNS に登録しましょう。

那樣的話，首先下載一下 app 吧。那之後，再註冊一下 SNS。

B：代わりにやってもらえませんか？若い人にとっては簡単なんですけど、私にはちょっと…。

可以替我弄一下嗎？對年輕人來說應該很簡單，但是對我來說有點…

A：いいですよ。（登録完了）登録が終わりました。この虫眼鏡のボタンでお孫さんを探せますよ。

可以呀。（註冊完畢）註冊完成了。用這個放大鏡的按鍵就可以找到您孫子哦。

B：（孫の名前を検索する）あっ、見つけました！ありがとうございます。

（搜尋孫子的名字）啊，找到了！非常感謝你。

A：また何か困ったことがありましたら、いつでもご来店ください。本日はありがとうございました。

如果還有什麼困擾的事情的話，可以隨時來店裡。今天多謝您的到來。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ 何かお勧めのアプリがありますか？

你有什么推薦的 app 嗎？

- ▶ 買ってよかった便利な家電は何ですか？

你覺得買了真是太好了的方便家電是什麼呢？

- ▶ パソコンやスマホの便利な機能を教えてくださいませんか？

可以說說電腦或者手機的方便的功能嗎？

作文テーマ 「物の使い方」



皆さんに私のお勧めのアプリについて紹介します。

それは、OHANA という日本語の勉強ができるアプリです。

日本語の単語や文法をレベルごとに勉強することができます。

それだけでなく、翻訳が付いていたり、音声が入ったりするのでとても便利です。

使い方は、アプリをダウンロードして、自分の名前などの情報を入力するだけです。

他の機能も、マニュアルを見れば、すぐに使えるようになります。

ぜひ皆さんも使ってみてくださいね。

- 単語(単語) 文法(語法) 翻訳(翻譯) ダウンロード(下載)
 情報(信息) 入力する(輸入) マニュアル(指南)

みちあんない 道案内

指路

ウォーミングアップ

みちあんない つか ふくしゅう
道案内の時に使う日本語を復習しましょう。

復習一下指路的時候用的日語。



じゅうじろ
十字路

十字路口



じろ
T字路

T字路口



青 黄 赤

しんごう
信号

紅綠燈



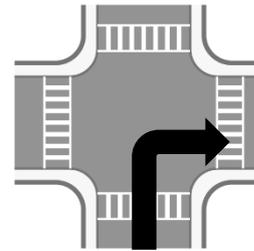
おうだん ほどう
横断歩道 **を** わた
渡ります。

穿過斑馬線。



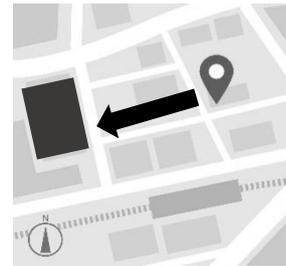
家の向かい **に** 学校 **が** あります。

家的對面有學校。



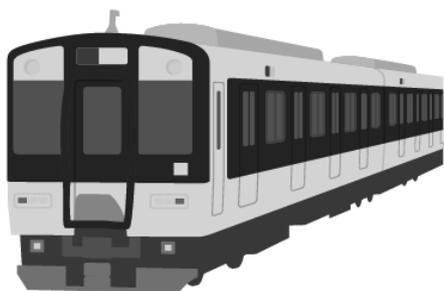
こうさてん
交差点 **を** みぎ **に/へ** ま
曲がります。

在路口轉右轉。



まっすぐ行くとスーパー **に** 着きます。

筆直地往前走就能到超市。



東京駅 **で**

電車 **に** 乗ります。

坐電車。

電車 **を** 降ります。

下電車。

ちかてつ **に** の 乗り換えます。

轉乘地鐵。

**1** 道を尋ねる 問路

Q：すみません、新宿駅までの行き方を教えてくださいませんか？

不好意思，可以告訴我去新宿站的方法嗎？

A：次の信号を右に曲がって、まっすぐ進んだら着きますよ。

在下一個紅綠燈向右轉，再筆直向前走的話就到了哦。

2 距離 距離

Q：ここからどのぐらい距離がありますか？

從這裡有多少距離？

A：大体1km ぐらいだと思います。

我認為大概有 1km 左右。

3 時間 時間

Q：ここからどのぐらいかかりますか？

從這裡要花多少時間呢？

A：歩くと 30 分以上かかるので、バスに乗った方がいいですよ。

因為走路要花 30 分鐘以上，所以坐巴士的話會比較好哦。

4 目印 標誌

Q：何か近くに目印になるものがありますか？

附近有什麼成為標誌的東西嗎？

A：青くて大きい看板が見えたら、すぐ近くですよ。

如果看到藍色的大廣告牌的話，就在附近了哦。

5 路線を尋ねる 尋找路線

Q：すみません、横浜駅までどうやって行きますか？

不好意思，請問到橫濱站要怎麼走？

A：中央線で東京駅まで行って、東海道線に乗り換えてください。

坐中央線到東京站，再轉乘東海道線。



質問
Question

A: すみません、新宿駅しんじゅくえきまでの行き方を教えてくださいませんか？

不好意思，可以告訴我去新宿站的方法嗎？

答える
Answer

B: 次の信号つぎ しんごうを右に曲がって、まっすぐ進すすんだら着つきますよ。

在下一個紅綠燈向右轉，再筆直向前走的話就到了哦。

反応
Reaction

A: ありがとうございます。次の信号しんごう みぎを右ですね。

謝謝你。在下一個紅綠燈向右轉是吧。

質問
Question

だいたい
大体どのぐらいかかりますか？

大概要花多少時間呢？

答える
Answer

B: 10分ぐらいです。信号しんごうを曲がったら、駅えきが見えると思いますよ。

大概十分鐘左右。我認為在紅綠燈轉彎之後，就能夠看到車站了。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____

会話



A：すみません、水族館までの行き方を教えてもらえませんか？

スマホを家に忘れてしまって、調べられないんです。

不好意思，可以告訴我去水族館的方法嗎？

我把手機忘在家裡了，沒有辦法查。

B：もちろんいいですよ。まず、この大通りをまっすぐ進んでください。

100m ぐらい進むと右手にドラッグストアがあるので、その先の十字路を左に曲がってください。

當然可以了。首先，沿著這條大路筆直向前進。

走 100m 左右之後，右手邊有一家藥妝店，在那前面的十字路口向左轉。

A：十字路を左ですね。わかりました。

在十字路口向左轉是吧。我明白了。

B：それから、またまっすぐ進むと、警察署があります。

その交差点を右に曲がったら、水族館の看板が見えるのですぐわかると思いますよ。

那之後，再筆直向前進的話，有警察局。

在那個路口向右轉的話，因為能看到水族館的廣告牌，所以我認為立刻就明白了哦。

A：ここから大体どのぐらいかかりますか？

從這裡大概要花多少時間？

B：10 分ぐらいです。水族館の近くにとても目立つピンクの建物があるので、それを目印にしてください。

良かったら、同じ方向に行くので途中まで一緒に行きましょうか？

大概十分鐘。因為水族館的附近有非常顯眼的粉色的建築物，所以請用那個當作目標。

如果您願意的話，因為我也是要去同方向，我們一起走到半路吧？

A：ありがとうございます。ぜひお願いします。

謝謝您。那就拜托您了。

会話



A：(池袋駅で) すみません、浅草駅まで行きたいんですが、どの電車に乗ればいいですか？

(在池袋站) 不好意思，我想去淺草站，請問坐哪個電車比較好？

B：まず東京方面行きの山手線に乗ってください。

そして、上野で浅草方面行きの銀座線に乗り換えれば、3駅で着きますよ。

首先坐東京方向的山手線。

然后，在上野轉乘淺草方向的銀座線的話，3站就到了。

A：ありがとうございます。このルートが最安ですか？

謝謝你。這個路線是最便宜的嗎？

B：安いルートなら、丸の内線で大手町まで行って、東西線に乗り換えて日本橋まで行ってください。

それから、浅草線で浅草に行くのが一番安いルートです。

如果是便宜的路線的話，先坐丸之内線到大手町，再轉乘東西線坐到日本橋。

那之後，再坐淺草線到淺草就是最便宜的路線。

A：乗り換えが1回増えちゃうんですね。でも安いならそのルートにします。

好像要多轉一次車呢。但是如果便宜的話我還是選那個路線。

B：もし急いでいるなら、最初のルートがいいと思いますよ。

如果趕時間的話，我認為最開始的路線是最好的。

A：わかりました。丁寧に説明していただきありがとうございます。

我明白了。謝謝你詳細的說明。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ ^{おおさかえき}大阪駅までの行き方がわからないのですが、^{おし}教えてもらえませんか？
我不知道去大阪站的方法，可以告訴我嗎？
- ▶ ^{ちず}(地図を見せて) ここに行きたいのですが、どうやって行けばいいですか？
(給對方看地圖) 我想去這裡，該怎麼去才好呢？
- ▶ ^{しやくしょ}市役所に行くなら、^{ある}歩いて行くのとバスで行くのはどちらの方がいいですか？
如果去市役所的話，走路去和坐巴士去哪個比較好呢？

作文テーマ 「^{みちあんない}道案内」



私の家の^{もよえき}最寄り駅の改札口から、私の家までの^{いかたせつめい}行き方を説明します。

まず、駅の^{えききたぐちむ}北口に向かってください。

^{きたぐち}北口を出ると、^{おおどお}大通りがあるので、その^{みち}道を右にまっすぐ^{すす}進んでください。

^{つぎ}次に、2つ目の^{めしんごう}信号を左に^{ひだり}曲がってください。

3分ぐらい^{ある}歩くと、^{ひだりて}左手にコンビニが見えます。

このコンビニの^{となり}隣にあるマンションが私の家です。

^{みな}皆さん、ぜひ私の家^{あそ}に遊びに来てくださいね。



- ^{もよえき}最寄り駅(最近的車站) ^{かいさつぐち}改札口(檢票口)
 ^{おおどお}大通り(大路) まっすぐ(筆直) ^め～目(第～個)



きそく ルール・規則

規定・規則

ウォーミングアップ

みなさんの国にはどんなルールや規則がありますか？

在大家的國家中有什麼樣的規定或規則呢？

① 電車や地下鉄に乗っている時のルール

坐電車或地鐵時的規定

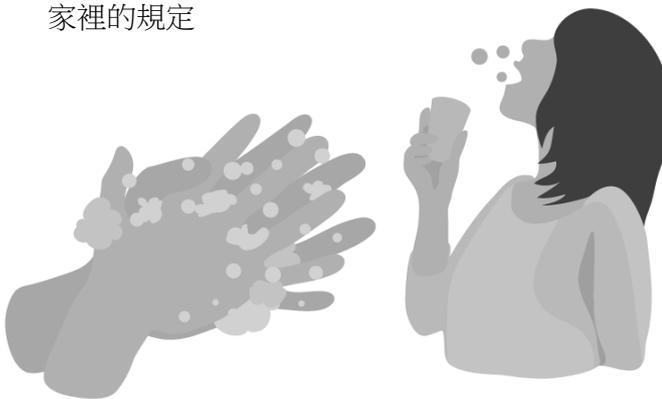


私の国では、_____てはいけません。

_____なければなりません。

② 家のルール

家裡的規定



私の家では、_____てはいけません。

_____なければなりません。

**1** ルール 規定

Q：会社にはどんなルールがありますか？

在公司有甚麼樣的規定呢？

A：髪かみの毛けを染そめてはいけないというルールがあります。

有不能染頭髮的規定。

2 許可きょか 許可

Q：ここでタバコを吸すってもいいですか？

可以在這裡抽菸嗎？

A：吸すってはいけません。屋上おくじょうでなら、吸すっても大丈夫だいじょうぶですよ。

不可以抽菸。如果是在天台上的話，抽的話也沒關係哦。

3 違反いはん 違反

Q：もしルールを守まもらなかつたら、どうなりますか？

如果沒有遵守規定的話，會怎麼樣呢？

A：会社やを辞めなければなりません。

會不得不辭掉工作。

4 珍しいめづらルール 少見的規定

Q：あなたの国には、何か珍めづらしい規則きそくやルールがありますか？

在你的國家，有什麼少見的規則或者規定嗎？

A：私の国では、ガムを国こに持ち込もんではいけないという規則きそくがあります。

在我的國家，有不能帶口香糖入境的規則。

5 マイルール 自己的規定

Q：何かマイルールがありますか？

你有什麼自己的規定嗎？

A：お風呂ふろに入る時はい、必ずかなら頭あたま、体からだ、顔かおの順番じゅんばんで洗あらうことです。

我在洗澡的時候，一定會按照頭、身體、臉的順序來洗。



質問
Question

A：会社にはどんなルールがありますか？

在公司有甚麼樣的規定呢？

答える
Answer

B：髪かみの毛けを染そめてはいけないというルールがあります。

有不能染頭髮的規定。

反応
Reaction

A：それは厳きびしいですね。派手はでな色じゃなければ、いいと思うんですが。

那真是嚴格呢。只要不是花哨的顏色的話，我覺得也可以啊。

質問
Question

もしルールを破やぶったらどうなりますか？

如果打破規定的話會怎麼樣呢？

答える
Answer

B：これは就業規則しゅうぎょうきそくに書かれていることなので、クビになると思います。

因為這是寫在就業規則上的事情，所以我覺得會被開除吧。

Q A : _____ ?

A B : _____

R A : _____

Q _____ ?

A B : _____

ロールプレイ①

■ AさんとBさんの関係：しんにゅうしゃいん 新入社員と じょうし 上司



Aさん

・ しんにゅうしゃいん 新入社員なので、会社のルールがよくわからない。

・ ひとひと 一つ一つ じょうし 上司に かくにん 確認を取って こうどう 行動するようにしている。

【課題】 じょうし 上司に会社のルールについて しつもん 質問してください。

- ひとひと 一つ一つ(一個一個) かくにんと 確認を取る(得到確認) こうどう 行動する(行動)



Bさん

・ うちの会社にはたくさんルールがある。

・ げんざい 現在、しんにゅうしゃいん 新入社員の きょういくたんとう 教育担当をしている。

【課題】 しんにゅうしゃいん 新入社員に会社のルールについて せつめい 説明してください。

- きょういくたんとう 教育担当(教育負責人)

memo



A：すみません、^{しょうしょう}少々お時間よろしいでしょうか？

不好意思，請問可以占用您一點時間嗎？

B：どうしましたか？

怎麼了？

A：^{ゆうきゅう しんせい}有休の申請をしたいんですが、^{しんせい}どのように申請すればいいでしょうか？

我想申請帶薪休假，要怎麼申請比較好呢？

B：システムに^{とうろく}登録するだけです。でも、^{かちょう しょうにん}課長に承認をもらってからじゃないとだめです。

只是在系統上登錄而已喔。但是，不從課長那裡得到批准的話是不行的。

A：わかりました。^{しょうにん}承認をもらえないこともあるんですか？

我明白了。也會有得不到批准的情況嗎？

B：^{はんぼうき ゆうきゅう と}繁忙期は有休が取りにくいです。といっても、ほとんどの場合は^{ばあい しょうにん}承認されるので^{あんしん}安心してください。

繁忙期的時候申請帶薪休假很難。雖然這樣說，但大部分的情況都會被批准的，所以安心吧。

A：良かったです。あと、^{ふくぎょう}副業として^{はたら}友達の会社で働きたいんですが、これも^{しょうにん ひつよう}承認が必要ですか？

太好了。還有，作為副業我想在朋友的公司工作，這個也是必須要批准的嗎？

B：会社の^{きそく とお}規則の通り、^{ふくぎょう}副業はしてはいけません。

でも、^{ときどき}時々^{てつだ}友達の仕事を手伝うぐらいなら、^{だいじょうぶ}大丈夫なはずですよ。

按照公司的規則，是不可以做副業的。

但是，如果只是偶爾幫忙朋友工作的程度的話，應該是沒關係的。

A：わかりました。友達と^{そうだん}相談してみたいと思います。ありがとうございます。

我明白了。我想和朋友商量一下看看。謝謝你。



A：今度、友達と一緒に B さんの国に行くことにしたんですけど、何か気をつけるべきことがありますか？

下次，我決定和朋友一起去 B さんの國家，有甚麼應該要注意的事情嗎？

B：私の国は、日本にはないルールがたくさんあるんですよ。

ルールを守らないと、罰金などのペナルティがあるので、注意してくださいね。

在我的國家，有很多日本沒有的規定。

如果不遵守規定的話，會有罰金之類的處罰，所以要注意哦。

A：どんなルールがあるのか教えてもらえますか？

可以告訴我有甚麼樣的規定嗎？

B：ヘルメットをかぶらずに自転車に乗っているのが見つかったら、罰金を払わないといけません。

如果被發現不戴頭盔騎自行車的話，就必須要繳納罰金。

A：注意されるだけでなく、お金まで取られるなんて、B さんの国は厳しいですね。

不只是被警告，連錢都會被罰甚麼的，B さんの國家真是嚴格啊。

B：更に、赤信号の時に横断歩道を渡ると、もっと大きなペナルティがありますよ。

更進一步，如果在紅燈的時候過斑馬線，會有更大的處罰哦。

A：外国人だし、知らないふりをすれば、許してもらえないですか？

畢竟是外國人，如果裝作不知道的樣子的話，能被原諒嗎？

B：外国人に対しても厳しい国なので、ルールは守った方がいいですよ。

因為是對外國人也很嚴格的國家，所以還是遵守規定比較好哦。

A：わかりました。ちゃんと守るようにしますね。

我明白了。我努力遵守的。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ ルールや規則きそく やぶを破ってしまったことがありますか？

你有打破規定或規則的時候嗎？

- ▶ 日本のルールで驚おどろいたことがありますか？

你有對日本的規定感到驚訝的時候嗎？

- ▶ ルールまもを守らずこうどうに行動している人を見た時、どうしますか？

你看到不遵守規定行動的人的時候，會怎麼做？

作文テーマ 「ルール・規則きそく」



私にはいくつかのマイルールがあります。

今回は、皆みなさんに3つのマイルールしょうかいを紹介したいと思います。

1つ目は、必めずかなら朝起きたらすぐに窓あを開けて朝日あさひを浴あびることです。

2つ目は、朝ご飯はどんなことがあっても、必めずかなら食べることです。

3つ目は、1日1つは誰かのために良いことをすることです。

このルールは学生こ生の頃ころからずっとつづ続けています。

皆さんのマイルールもぜひ教えてください。



いくつか(幾個) 今回(這次) ～目(第～個)

朝日(朝陽) 浴あびる(沐浴)



トラブル

麻煩

ウォーミングアップ

最近どんなトラブルがありましたか？

你最近有遇到甚麼樣的麻煩嗎？



じょうきょう
状況

りゆう
理由

かいけつほうほう
解決方法

たいさく
対策



**1** 状況 状況

Q：何があったんですか？

發生了甚麼呢？

A：家に泥棒が入って、お金がたくさん盗まれてしまったんです。

家裡進了小偷，被偷了很多錢。

2 理由 理由

Q：どうして泥棒に入られてしまったんですか？

為甚麼被小偷進來了呢？

A：窓の鍵をかけ忘れてしまっていたからです。

因為我忘記給窗戶上鎖了。

3 解決方法 解決方法

Q：トラブルは解決できましたか？

麻煩解決了嗎？

A：はい、警察に相談したら、犯人を捕まえることができました。

是的，和警察商量了之後，成功抓到了犯人。

4 対策 対策

Q：今後同じことが起こらないように何か対策をしていますか？

為了今後不發生同樣的事情，你有採取什麼對策嗎？

A：外出前に、戸締まりをしたかしっかり確認するようにしています。

我努力在出門之前，好好地確認是否關好門窗。

5 一番のトラブル 最大の麻煩

Q：今までで経験した中で一番のトラブルといえば何ですか？

到目前為止經驗過的事情中，要說最大の麻煩的話是什麼呢？

A：海外の空港で荷物が全てなくなってしまったことです。

是在海外的機場的時候，行李全部都丟了的事情。



質問
Question

A: 何があったんですか？

發生了什麼呢？

答える
Answer

B: 家に泥棒^{どろぼう}が入^{はい}って、お金がたくさん盗^{ぬす}まれてしまったんです。

家裡進了小偷，被偷了很多錢。

反応
Reaction

A: 泥棒^{どろぼう}が入^{はい}ったなんて怖^{こわ}いですね。

進了小偷什麼的好可怕啊。

質問
Question

警察^{けいさつ}に連絡^{れんらく}しましたか？

你和警察聯繫了嗎？

答える
Answer

B: はい、すぐに110番^{ひゃくとおばん}に通^{つうほう}報^{ほう}して、警察^{けいさつ}に来てもらいました。

是的，我馬上就打了110報警，讓警察過來了。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：昨日恋人と喧嘩しちゃって、どうやって仲直りすればいいかわからなくて困っているんです。

我昨天和戀人吵了架，正在煩惱不知道怎麼樣才能和對方和好。

B：この前喧嘩したばかりじゃなかったでしたっけ？何があったんですか？

你們之前不是剛吵過架嗎？發生了什麼嗎？

A：デートの最中に私がスマホばかり見ていたら、怒らせてしまったんです。

在約會的時候我一直在看手機，就被對方罵了。

B：どうしてスマホを見ていたんですか？

你為甚麼看手機呢？

A：実は、仕事の電話がかかってくるようになっていて、気になってしょうがなかったんです。

實際上，原定工作的電話會打來，所以讓我非常在意。

B：そういうことなら、しょうがないですよ。事情は説明したんですか？

那樣的話，確實沒辦法呢。你說明情況了嗎？

A：いいえ。説明しようとしたんですけど、全然話を聞いてくれないんです。

沒有。我努力想要說明，但是對方完全不聽我的話。

B：そうなんです。実は、今日彼と会う約束があるんです。代わりに事情を説明しましょうか？

そしたら、きっと彼もわかってくれると思いますよ。

是這樣啊。其實我今天和他有見面的約定。讓我替你說明一下情況吧？

這樣的話，我覺得他一定也會理解的。

A：お願いします。いつも相談に乗ってくれて感謝しています。

拜託你了。謝謝你一直願意和我商量。



A : Bさん、今日はどうして遅刻ちこくしたんですか？

Bさん、你今天為甚麼遲到了呢？

B : すみません。いつも通どおりの時間でに家を出たんですが、電車が遅延ちえんしていたんです。

不好意思。我按照一直以往的时间出了家门，但是电车延误了。

A : そうだったんですね。でも、週に1、2回は電車の遅延ちえんで遅刻ちこくしていますよね。

是这样啊。但是，你每周都会有一两次因为电车的延误而迟到呢。

B : はい。でも、電車の遅延ちえんによる遅刻ちこくは仕方しかたがないと思います。

私もできれば、遅刻ちこくをしたくはないんですけど。

是的。但是，我覺得因為電車的延誤而導致的遲到是沒辦法的。

如果可以的話，我也不想遲到。

A : それなら、1本早はやい電車に乗るようにしてみたらどうですか。

那樣的話，試著坐提早一班的電車怎麼樣呢？

B : 深夜しんやまでアルバイトをしているから、早はやく家を出でるのはちょっと。

我要打工到深夜，所以提早出家门可能有點困難。

A : じゃあ、朝起きたらアプリで遅延情報ちえんじょうほうを確認かくにんするようにしてみるのはどうですか。

遅延ちえんがある時だけ、ちょっと早く家を出たらいいですよ。

那，試試早上起來之後在 app 上確認延誤情況怎麼樣呢？

只有在有延誤的時候，稍微早一點出家门的話比較好哦。

B : わかりました。できるかどうかわかりませんが、やってみます。

我明白了。雖然不知道能不能做到，但是我會試試的。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

- ▶ ^{さいきん}最近、何か^み身の^{まわ}回りでトラブルがありましたか？

最近、你的身邊有發生甚麼麻煩嗎？

- ▶ ^{にんげんかんけい}人間関係で何かトラブルがあったことがありますか？

你在人際關係上有發生過什麼麻煩嗎？

- ▶ ^{なや}ずっと悩んでいることがありますか？

你有沒有一直在煩惱的事情呢？

作文テーマ 「トラブル」



^{さいきん}最近、^み身の^{まわ}回りで^お起きたトラブルについて、お話しします。

^{せんげつ}先月、^{となり}隣に住んでいる人からクレームがあったんです。

クレームの^{ないよう}内容は、私が^{よなか}夜中うるさくて、寝られないということでした。

^{たし}確かに、友達と一緒に遊んだり、大きな声で電話をしたりしていました。

だから、^{となり}隣の人に^{あやま}謝って、その後は^ご10時以降^{い こうしず}静かにするようにしています。

それからは、^{まった}全くトラブルはありません。

これからも^{まわ}周りの人とトラブルを^お起こさないように^{ちゆうい}注意していきたいと思います。

- ^み身の^{まわ}回り(身邊) クレーム(投訴) ^{ないよう}内容(内容)
 ^{たし}確かに(確實) ^{まった}全く(完全)



ニュース・噂

新聞・傳聞

ウォーミングアップ

普段、どんな情報源からニュースや噂を耳にしますか？

平時，你從甚麼樣的信息源來聽說新聞或傳聞呢？



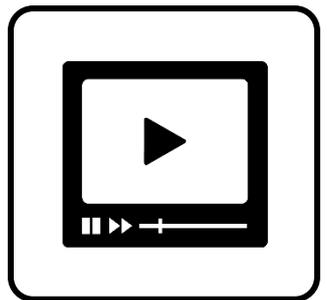
テレビ
電視



SNS
社群軟體



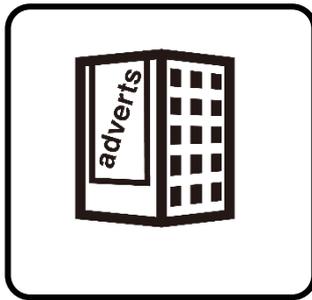
家族・友人
家人・朋友



動画投稿サイト
影片上傳網站



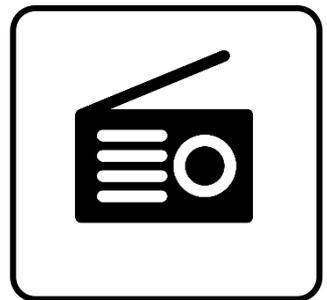
雑誌
雜誌



広告
廣告



新聞
報紙



ラジオ
廣播

最近気になったニュースは何ですか？
你最近在意的新聞是什麼呢？



**1** 気になるニュース 在意的新聞

Q：最近、気になっているニュースがありますか？

最近，你有什麼在意的新聞嗎？

A：はい。留學生が増えているというニュースが気になっています。

有的。我對留學生增加的新聞很在意。

2 理由 理由

Q：どうしてそのニュースが気になっているんですか？

為甚麼對那個新聞很在意呢？

A：私も5年前、留學生として日本に来たからです。

因為我也是五年前，作為留學生來到日本。

3 未来 未來

Q：このニュースは、今後どのようになっていくと思いますか？

這個新聞，說今後會怎麼樣變化呢？

A：留學生だけでなく、日本で働く外国人も増えていくと思います。

裡面說是不只是留學生，在日本工作的外國人也會增加。

4 情報源 情報源

Q：いつもどこから情報を得ることが多いですか？

你通常從甚麼地方獲取情報源會比較多呢？

A：以前は新聞やテレビからでしたが、最近はスマホからです。

我以前都是從報紙或者電視上，但是最近是從手機上。

5 噂 傳聞

Q：あなたは噂を信じるタイプですか？

你是會相信傳聞的類型嗎？

A：自分にとって、良い噂だけ信じるようにしています。

對我自己來說，我盡量只相信好的傳聞。



質問
Question

A: ^{さいきん}最近、^き気になっているニュースがありますか？

最近，你有什麼在意的新聞嗎？

答える
Answer

B: はい。^{りゅうがくせい}留學生が^ふ増えているというニュースが^き気になっています。

有的。我對留學生增加的新聞很在意。

反応
Reaction

A: それは知らなかったです。どうりで^{さいきんまち}最近街に外国人が多いわけですね。

那還真是不知道。難怪最近街上的外國人很多呢。

質問
Question

^{りゅうがくせい}留學生が^ふ増えていることについてどう思いますか？

關於留學生增加的事情你怎麼想？

答える
Answer

B: 私は外国人と^{こうりゅう}交流することが好きなので、とても^{うれ}嬉しいです。

我喜歡和外國人交流，所以我非常高興。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A：最近、気になっているニュースがありますか？

最近，你有什麼在意的新聞嗎？

B：はい。物価が上がっているというニュースが気になっています。

有的。我很在意物價在上漲的新聞。

A：確かに値上げが続いていますね。どうしてそのニュースが気になっているんですか？

確實漲價一直在持續呢。為甚麼你很在意那個新聞呢？

B：最近スーパーに行くと、野菜などの値段の高さにびっくりさせられるからです。

因為我最近去超市的時候，被蔬菜之類的價格之高嚇到了。

A：去年と比べると、2割ほど高くなっていますよね。

今後、日本の物価はどのようになっていくと思っていますか？

和去年相比，價格上漲了2成呢。

今後，你認為日本的物價會怎麼樣變化呢？

B：しばらくの間、値上げは止まりそうにないですね。Aさんはどう思いますか？

暫時來說，漲價好像還不會停止呢。Aさん怎麼想？

A：私もそう思います。でも、ずっとこのままではないと思います。

Bさんはこういう情報をいつもどうやってチェックしているんですか？

我也這麼認為。但是我覺得不會一直像現在這樣。

Bさん對這樣的情報一直是怎麼來確認的呢？

B：通勤時間にスマホから情報を得ることが多いです。

我在通勤時間從手機來獲取情報比較多。

A：そうなんですね。それでは、インタビューはここまでにします。ありがとうございました。

是這樣啊。那麼，採訪就到這裡。謝謝你。



A：田中さんと部長の噂を知っていますか？あの二人、付き合っているらしいですよ。

你知道田中さんと部長的傳聞嗎？那兩個人，好像在交往哦。

B：どうしてそう思っているんですか？

為甚麼這麼想呢？

A：先輩が、休日に二人でレストランに入っていくのを見たって言ってたんです。

前輩說，在休息日的時候看到了那兩個人一起進了餐廳。

B：私もその話を聞いて信じかけましたけど、それだけじゃ付き合っているかどうか分からないですよ。

我聽到那個話之後也差點相信了，但是就憑那個的話不知道到底有沒有在交往呢。

A：でも、田中さんは仕事 中 も部長 といつも楽しそうに話していますよね。

但是，田中さん在工作中也是和部長一直是看起來很高興地在說話呢。

B：田中さんは部長のことを尊敬しているんですよ。

そして、田中さんは仕事の悩みがあって、部長に相談しているそうですよ。

因為田中さん很尊敬部長啊。

然後，田中さん好像有工作中的煩惱，和部長在商量的樣子。

A：そうだったんですね。私は騙されやすい性格なので、すぐに噂を信じちゃうんですよ。

是這樣啊。我是容易被騙的性格，所以會馬上就相信傳聞。

B：噂はすぐに信じない方がいいですよ。

でも、二人はとても仲が良いと思うので、絶対に付き合わないとは限らないですよ。

不要馬上就相信傳聞會比較好哦。

但是，我覺得那兩個人關係非常好，未必說他們絕對不會交往。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ これまでで一番^{おどろ}驚いたニュースは何ですか？

到目前為止，最讓你震驚的新聞是什麼呢？

▶ 噂^{うわさ}を信じて失敗^{しっばい}してしまったことがありますか？

你有因為相信傳聞而失敗的事情嗎？

▶ 今年^{ことし}の個人的な^{こじんてき}ニュースを^{おし}教えてもらえますか？

可以說說你今年個人的新聞嗎？

作文テーマ 「ニュース・噂^{うわさ}」



私は最近^{さいきん}気^きになっているニュースがあります。

それは、ある野球^{やきゅう}選手^{せんしゅ}が活躍^{かつやく}しているというニュースです。

彼^{かつやく}が活躍^しした試合^{あひ}を見るたびに、幸^{しあわ}せな気持^きちになります。

きっと彼はも^せっと世界中^{かいじゅう}の人^{ひと}を驚^{おどろ}かせる選手^{せんしゅ}になっていくでしょう。

彼の情報^{じょうほう}は主^{おも}にテレビのニュース番組^{ばんぐみ}から得^えています。

最近^{さいきん}はスマホや動画^{どうが}サイトでも試合^{しあひ}の結果^{けつ}を確認^{かくにん}するようにしています。

彼^{ゆめ}と会^{ひと}うことが私の夢^{ゆめ}の一つです。

- ある(某個) 活躍^{かつやく}する(活躍) 驚^{おどろ}かせる(使震驚)
 情報^{じょうほう}(情報) 得^える(獲取) 動画^{どうが}サイト(動畫網站)

ウォーミングアップ

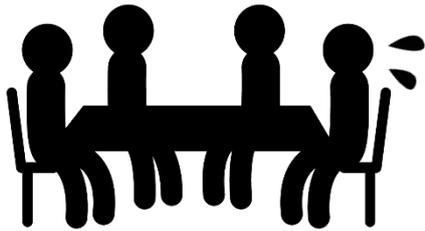
みなさんはこんな時、どんな話をしたらいいと思いますか？

大家覺得在這種時候，要說什麼樣的話比較好呢？



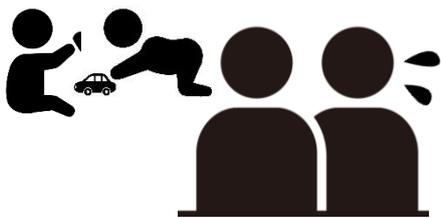
あまり仲良くない人と電車で話す

和不熟的人在電車上說話



パーティーで知らない人と話す

在派對上和不相識的人說話



自分の子どもの友達の親と話す

和自己孩子的朋友的父母說話

どんな話をしない方がいいと思いますか？

你覺得不說什麼樣的話比較好呢？

**1** 天気、季節 天氣 季節

Q：12月になりましたね。今年ことしは雪ゆきが降ふると思いますか？

到十二月了呢。你覺得今年會下雪嗎？

A：最近さいきん寒さむいから、そろそろ降ふるだろうなって思っています。

因為最近很冷，所以我覺得差不多該下了。

2 持ち物 隨身物品

Q：そのスマホケース、とても可愛かわいいですね。どこで買ったんですか？

那個手機殼，非常可愛呢。你在哪裡買的？

A：これは、イベントさんかに参加した時にもらったんです。

這個是，我參加活動的時候拿到的。

3 最新情報 最新情報

Q：駅前えきまえに人気にんきのパン屋やさんがオープンしたらしいですが、知っていますか？

車站前好像開了一家很有人氣的面包店，你知道嗎？

A：知らなかったです。行ってみたいです。

我不知道。想去看看呢。

4 共通点 共同點

Q：料理りょうりが趣味しゅみだって聞きました。私も料理りょうりが趣味しゅみなんですが、得意とくい料理りょうりは何ですか？

我聽說你的興趣料理。我的興趣也是料理，你擅長的料理是什麼呢？

A：まだ始めたばかりですけどね。餃子ぎょうざが得意とくいです。

雖然我才剛開始不久。我擅長煮餃子。

5 二択 兩種選擇

Q：犬と猫なら、どっちを飼かいたいですか？

狗和貓的話，你想養哪個？

A：とても迷まよいますが、犬いぬの方が飼かいたいです。

雖然很猶豫，但是我比較想養狗。



質問
Question

A: 12月になりましたね。今年^{ことし}は雪^{ゆき}が降^ふると思いますか？

到十二月了呢。你覺得今年會下雪嗎？

答える
Answer

B: 最近^{さいきん}寒^{さむ}いから、そろそろ降^ふるだろうなって思っています。

因為最近很冷，所以我覺得差不多該下了。

反応
Reaction

A: 私もそう思っています。でも、雪^{ゆき}が降^ふると、色々^{いろいろ}と大変^{たいへん}ですよ。

我也這麼想。但是，下雪的話，各方面都很麻煩呢。

質問
Question

雪^{ゆき}は好きですか？

你喜歡雪嗎？

答える
Answer

B: 子供^{こども}の時は好きだったけど、今は通勤^{つうきん}が大変^{たいへん}になるから好きじゃありません。

我小時候很喜歡，但是現在因為通勤會變得很麻煩所以不太喜歡。

Q A: _____ ?

A B: _____

R A: _____

Q _____ ?

A B: _____



A : B さんが履^はいている靴^{くつ}、とてもおしゃれですね。どこで買ったんですか？

B さん穿的鞋，非常時尚呢。你在哪裡買的？

B : 先週澀谷で買ったばかりなんです。ずっと前から欲^ほしくてたまらなかったんですよ。

上周剛在澀谷買的。我從很久之前就非常想要了。

A : うらやましいです。B さんは靴^{くつ}だけじゃなく、服もセンスがいいですよ。

真羨慕。B さん不只是鞋子，衣服的品味也很好呢。

B : 実^{じつ}は服にもこだわりがあるんです。そう言ってもらえると嬉^{うれ}しいです。

實際上我對衣服也有講究。你能這樣跟我說我很高興。

A : よく見ると、財布^{さいふ}まで素敵^{すてき}ですね。この財布^{さいふ}はどこのブランドですか？

仔細看的話，連錢包都很漂亮呢。這個錢包是哪裡的牌子？

B : 全然有名^{ぜんぜんゆうめい}じゃないブランドですよ。かなり使^{つか}い込^こんでいるから、角^{かど}が汚^{きたな}くなっていますけどね。

完全不是有名的牌子。但是因為用了相當久，所以包包的角都變髒了呢。

A : 今度^{すす}、お勧め^{しょうかい}のお店を紹介^{しょうかい}してほしいです。

下次，希望你能給我介紹推薦的店。

B : もちろんいいですよ。よかったら、明日一緒に行きませんか？

當然可以了。如果可以的話，明天要一起去嗎？

A : 楽し^{たの}みです。B さんと仲良^{なかよ}くなりたいなって思っていたので、とても嬉^{うれ}しいです。

我很樂意。因為我想和 B さん關係變好，所以非常開心。



A : B さんは何か趣味がありますか？

B さん有甚麼興趣愛好呢？

B : 最近^{さいきん}は筋トレ^{きん}することが趣味^{きん}ですね。A さんの趣味は何ですか？

我最近的興趣是肌肉鍛鍊。A さんの興趣是甚麼呢？

A : 每週^{まいしゅう}テニス^{きん}をしています。筋トレ^{きん}は続ける^{つづ}のが大変^{たいへん}ですよ。

我每周都在打網球。肌肉鍛鍊要持續很辛苦呢。

B : テニスをするんですね。私はインドア派^はなので、アウトドアの趣味がないんですよ。

你打網球啊。我是室內派，所以沒有在戶外的興趣愛好呢。

A : 家でアニメを見ることも好きです。仕事がない日は一日中^{いちにちじゅう}家にいることもありますよ。

我也喜歡在家裡看動漫。也會在沒有工作的日子裡一整天待在家里哦。

B : えっ、アニメを見るんですね。アニメとか漫画^{まんが}とかは好きじゃなさそうって思っていました。

啊，你看動漫啊。我還以為你不太像是會喜歡動漫或是漫畫的樣子呢。

A : そんなことないですよ。実は仕事^{じつ}もアニメの制作^{せいさく}に関わ^{かか}っています。

良^{せいさく}かったら制作^{しんさく}した新作^{えいが}のアニメ映画^{こんど}が今度^{こうかい}公開されるので、一緒^{いっしょ}に見に行きませんか？

沒有這種事喔。實際上我的工作也是和動漫製作相關的。

如果可以的話，我參與製作的動漫電影這次也要上映了，要一起去看嗎？

B : すごいですね。私もアニメが大好きなのでぜひ一緒^{いっしょ}に行きたいです。

共通^{きょうつう}の趣味^{きょう}があつてとても嬉しい^{うれ}です。

真厲害啊。我也非常喜歡動漫，所以請務必讓我一起去。

我很高興能有共同的興趣愛好。



＼止まったらダメ！／
5分間話し続けましょう！

最初の質問

▶ 今度の連休はどこかに行く予定ですか？

這次的連假你有預定去哪裡嗎？

▶ 何かお勧めのテレビドラマがありますか？

你有甚麼推薦的電視劇嗎？

▶ MBTI診断って知っていますか？

你知道 MBTI 性格診斷嗎？

作文テーマ 「雑談」



私は人と話すのが得意じゃありません。

特に、初めて会う人と二人きりで話す時、とても緊張してしまいます。

でも、雑談しながら、相手との共通点を探すようにしていたら、

最近はだんだん会話が長くようになっていきました。

趣味の話、仕事の話、故郷の話など、話してみると、色々な共通点が見つかるんです。

共通点が見つかり、すぐに仲良くなって、緊張せずに話せるようになります。

皆さんも、色々な人と共通点を探してみてくださいね。

二人きり(只有兩個人) 緊張する(緊張)

共通点(共同點) だんだん(漸漸)